

الأمن عند حسنى مبارك فى خطابته الأخرىة

(دراسة تحليلية نقدية للخطاب عند فان دىك (Van Dijk))

بأء جامعى

إعداد:

مأمد مفءأء الهدى

٠٦٣١٠١٠١



شعبة اللغة العربىة و أءبأ

كلىة العلوم الإنسانىة والءقافة

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامىة الحكومىة مالانأ

٢٠١١

الأمن عند حسنى مبارك في خطابته الأخيرة

(دراسة تحليلية نقدية للخطاب عند فان ديجك (Van Dijk))

بمّث جامعي

مقدم لإكمال بعض شروط الإختبار للحصول على درجة سرجانا (S-1)

لكلية العلوم الإنسانية و الثقافة في شعبة اللغة العربية و وأدبها

إعداد:

محمد مفتاح الهدى

٠٦٣١٠١٠١

المشرف:

عبدالرحمن الماجستير

NIP ١٩٧٤٠٦١٠٢٠٠٥٠١١٠٠٣



شعبة اللغة العربية وأدبها

كلية العلوم الإنسانية و الثقافة

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠١١



كلية العلوم الإنسانية والثقافة  
شعبة اللغة العربية  
جامعة مولنا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالنج

## تقرير المشرف

إنّ هذا البحث الجامعي الذي قدمه:

الاسم : محمد مفتاح الهدى

رقم القيد : ٠٦٣١٠١٠١

العنوان : الأمن عند حسنى مبارك فى خطابته الأخريرة

(دراسة تحليلية نقدية للخطاب عند فاندبيجك)

قد نظرنا و أدخلنا فيه بعض التعديلات و الإصلاحات اللازمة ليكون على الشكل المطلوب لإستيفاء شروط المناقشة لإتمام الدراسة و الحصول على درجة سرجانا (S-1) لكلية العلوم الإنسانية و الثقافة فى شعبة اللغة العربية و أدبها للعام الدراسي ٢٠١٠-٢٠١١ م.

تحريرا بمالانج،.....

المشرف

عبدالرحمن الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٤٠٦١٠٢٠٠٥٠١١٠٠٣



كلية العلوم الإنسانية والثقافة

شعبة اللغة العربية

جامعة مولنا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالنج

## تقرير لجنة المناقشة بنجاح البحث الجامعي

لقد تمت مناقشة هذا البحث الجامعي الذي قدمه:

الاسم : محمد مفتاح الهدى

رقم القيد : ٠٦٣١٠١٠١

العنوان : الأمن عند حسنى مبارك في خطابه الأخيرة

(دراسة تحليلية نقدية للخطاب عند فاندنجك)

و قررت اللجنة بنجاحه و استحقاقه درجة سرجانا (S-1) في شعبة اللغة العربية و أدبها لكلية العلوم الإنسانية والثقافة بالجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. تحريراً بمالانج، .....

١. د. توركيس لوبيس الماجستير ( )
٢. د. الحاج أحمد مزكي الماجستير ( )
٣. عبدالرحمن الماجستير ( )

المعرف

عميد كلية العلوم الإنسانية و الثقافة

الدكتور أندوس كياهي الحاج حمزاوي، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٥١٠٨٠٨١٩٨٤٠٣١٠٠٠١



كلية العلوم الإنسانية والثقافة

شعبة اللغة العربية  
جامعة مولنا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالنج  
تقرير رئيس شعبة اللغة العربية و آدبها

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

قد استلمت شعبة اللغة العربية لكلية العلوم الإنسانية والثقافة بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج البحث الجامعي الذي كتبه الباحث:  
الاسم : محمد مفتاح الهدى  
رقم القيد : ٠٦٣١٠١٠١  
العنوان : الأمن عند حسنى مبارك فى خطابته الأخريرة  
(دراسة تحليلية نقدية للخطاب عند فاندنجاك)  
للحصول على درجة سرجانا (S-1) فى شعبة اللغة العربية وأدبها لكلية العلوم الإنسانية والثقافة جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج للعام الدراسي ٢٠١٠-٢٠١١.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

تحريرا بمالانج،.....

عميد كلية العلوم الإنسانية والثقافة

الدكتور أحمد مزكى، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٩٠٤٢٥١٩٩٨٠٣١٠٠٢

كلية العلوم الإنسانية والثقافة



شعبة اللغة العربية  
جامعة مولنا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالنج

---

---

تقرير عميد الكلية

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

قد استلمت كلية العلوم الإنسانية والثقافة بجامعة مولنا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج البحث الجامعي الذي كتبه الباحث:

الاسم : محمد مفتاح الهدى  
رقم القيد : ٠٦٣١٠١٠١  
العنوان : الأمن عند حسنى مبارك في خطابه الأخيرة  
(دراسة تحليلية نقدية للخطاب عند فاندنيجك)

للحصول على درجة سرجانا (S-1) في شعبة اللغة العربية وأدبها لكلية العلوم الإنسانية والثقافة جامعة مولنا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج للعام الدراسي ٢٠١٠-٢٠١١.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

تحريرا بمالانج،.....

عميد كلية العلوم الإنسانية والثقافة

الدكتور أندوس الحاج حمزاوي، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٥١٠٨٠٨١٩٨٤٠٣١٠٠٠١



كلية العلوم الإنسانية والثقافة

شعبة اللغة العربية

جامعة مولنا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالنج

## شهادة الإقرار

إنّ الموقع أسفله و بياني كالأتي:

الإسم : محمد مفتاح الهدى

رقم القيد : ٠٦٣١٠١٠١

موضوع البحث : الأمن عند حسنى مبارك في خطابه الأخيرة

(دراسة تحليلية نقدية للخطاب عند فانديجك)

أقرّ بأنّ هذا البحث الذي حضره لتوفير شروط النجاح لنيل درجة سرجانا في شعبة اللغة العربية وأدبها بكلية العلوم الإنسانية والثقافة بالجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، وعنوانه: الأمن عند حسنى مبارك في خطابه الأخيرة (دراسة تحليلية نقدية للخطاب عند فانديجك)، حضره وكتبه بنفسه وما زوره من إبداع غيري أو تأليف الآخر.

وإذا ادعى أحد استقبالا أنه من تأليفه وتبين أنها فعلا من بحثي فأنا أتحملّ المسؤولية على ذلك ولن تكون المسؤولية على المشرفين أو مسؤولي شعبة اللغة العربية وأدبها بالجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج. حرّر هذا الإقرار بناء على رغبتى الخاصة ولا يجبرني أحد على ذلك.

تحريرا بمالانج، .....

صاحب الإقرار

محمد مفتاح الهدى

## الشعار

"ولا تدفعن صلحا دعاك إليه عدوك و لله فيه رضى، فإن في الصلح دعة لجنودك و  
راحة من همومك و أمنا لبلادك. ولكن الحذر كل الحذر من عدوك بعد صلحه، فإن  
العدو ربما قارب ليتغفل، فخذ بالحزم و أتمم في ذلك حسن الظن."

(رسالة علي بن أبي طالب إلى الأشتر النخعي)

"كن ثانيا ولو كنت أولا"

(سير أليك فيركوسين)

## الإهداء

أهدي هذا البحث الجامعي إلى:

أبي العزيز المحبوب ياسين رضى

أمي العزيزة المحبوبة وسيحة رحمواتي

اللهم ارحمهما كما ربياني صغيرا- الذين يربياني بصبرهما

ويشجعاني ويدعوانني يعطيني فرصة لحصول همة حياتي

أختي النبيلة المحبوبة زهرة المسئدة

وكل أعضاء عائلتي العزيزة

الشيخ الحاج محمد بصري علوي مرتضى

مشرقي، عبدالرحمن الماجستير

أصحابي في معهد الدراسة القرآنية

أصحابي في منظمة أنشطة الطلبة جبيريت كليب

أصحابي في المعارف

بارك الله لهم..... أمين

## كلمة الشكر و التقدير

الحمد لله الذي ينفد البحر قبل أن تنفذ كلماته، و تعد أجزاء الوجود قبل أن تعدد آياته، سبحانه أنزل التوراة و الإنجيل من قبل هدى للناس و أنزل الفرقان، كتاباً محكماً و متشابهاً ناصع اليان قاطع البرهان، هو العليم الذي لا تحيط فهارس الكائنات ببواسع علمه، و الحكيم المتعالي الذي لا غور لقاموس حكمته و لا مردّ لفصيل حكمه، و الصلاة و السلام على نبيّ الأمة، و كاشف الغمة، سيدنا محمد المبعوث بالحق و الرحمة، الذي أوتي من باهر الحكمة و فصل الخطاب، معجزاً باقياً على توالي الأعقاب، و تمادي الأيام و الأحقاب، و على سائر الأنبياء و المرسلين، و آل كلّ و أصحابه أجمعين.

قدمت هذا البحث الجامعي تحت الموضوع " الأمن عند حسنى مبارك فى خطابته الأخيرة " (دراسة تحليلية نقدية للخطاب عند فاندبيجك) و قد انتهى هذا البحث بعون الله و توفيقه جل جلاله، فلا ثناء ولا جزاء أجدر إلى تقدم شكري و تحيتي تحية هنيئة من عميق قلبي إلى كل من قد ساهم و شارك هذا البحث وكل من ساعدني ببذل سعيه فى إنهاء كتابة هذا البحث الجامعي، خاصة إلى:

١. أبي المحبوب و أمي المحبوبة

٢. مربّ روحي، فضيلة الشيخ الأستاذ الحاج محمد بصري علوي مرتضى.

٣. مدير جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، فضيلة  
البروفيسور الدكتور إمام سوفرايوغو.

٤. عميد كلية العلوم الإنسانية والثقافة في جامعة مولانا مالك إبراهيم  
الإسلامية الحكومية مالانج ، فضيلة الأستاذ الحاج حمزوي الماجستير.

٥. رئيس شعبة اللغة العربية وآدابها في جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية  
الحكومية مالانج ، فضيلة الأستاذ الدكتور أحمد مزكي الماجستير.

٦. الأستاذ عبدالرحمن الماجستير، التي قد أشرفني في كتابة هذا البحث  
الجامعي، جزاكم الله أحسن الجزاء.

٧. الرؤساء لمنظمة أنشطة الطلبة Jhepret Club Fotografi

٨. زملائي الأحباء في منظمة أنشطة الطلبة Jhepret Club Fotografi  
وبالخصوص ديفتو الثامن: خيرالهدى، نوفيتا دوي رزقي، أماليانا ألفناواتي،  
فطرى أولياء، أغاتا بيريتاسارى وهيرى بيراسيتيو

٩. أصدقائي النبلاء في قسم اللغة العربية وأدبها خصوصا للعام الدراسي  
٢٠٠٦: أحمد مفتش مقدم، رفقى رشادى، أحمد فطاني ، علي أكبر، أري

فورناما، محمد مصباح الدين، محمد فاروق، معفاً فورديانطو

١٠. أصدقائي النبلاء في قسم اللغة في المعارف سنجاسرى خصوصا للعام

الدراسي ٢٠٠٣: إيكو فيراستيو هادى، وهيو توفيق هداية، ضيفى إبراهيم،

هادى ويوو، محبوب جنيدى، محمد نجيب، مسروحا المغفورى، ريتنو

فييان، عبد العزيز كرام.

١١. أصدقائي النبلاء في معهد الدراسات القرآنية سنجاسرى خصوصا للعام

الدراسي ٢٠٠٣

عسى الله أن يبارك فيهم و يجزيهم بأحسن الجزاء، و عسى الله أن يجعل هذا البحث

الجامعي نافعا

مالانج،.....

الكاتب

ملخص البحث

محمد مفتاح الهدى (٠٦٣١٠١٠١)، ٢٠١١. الأمن عند حسنى مبارك فى خطابته الأخرى (دراسة تحليلية النقدية للخطاب عند فان دىك (Van Dijk)) البحث الجامعى. شعبة اللغة العربية وأدبها كلية الإنسانية والثقافة جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج. تحت الاشراف: عبدالرحمن ، الماجستير.

كان تحليل الخطاب علما جديدا يظهر فى عدة السنين المتأخرة، و كان أنواع علوم اللغة محدودة فى تحليله إلى جملة، و الآن يهتم بعض أهل اللغة إلى تحليل الخطاب. يختار الباحث عن التركيب الكبير والتركيب الصغير والتركيب الجزئى عن الأمن، إن سبب إختيار هذا الموضوع والهيكلى على عدة عوامل. الأول، أن الموضوع عن الأمن هو مبحث مهم جدا، لأن الناس يريدون و يحتاجون إلى الأمن فى حياتهم ليعيشوا فى عيشة رحيمة بلا خوف على أذى و شر الأعداء. لأن اليوم وجد بعض الناس فى هذا العالم يعيشون فى خوف بأنواع الأسباب منها الحرب واللخبطة الداخلية، و هذا كما حدث فى مصر. الثانى، إكتشاف هيكل الأمن فى خطابه الأخرى. الثالث، أن حسنى مبارك رئيس السلطة الوطنية المصرية فى خمسة دور أو حوالى ثلاثين سنة، وسبق له بكون الأمر بالقوات الجوية، وسبق له أيضا بكون وكيل الوزار الدفاع وسبق له أيضا بكون رئيس عرب سميت، وبهذه الخبرة هو عريف بأى وجه بلادى والخاصة عن الأمن، وبالْحَقِيقَة عريف بالمسئلات الموجودة فى الشرق الأوسط وبالْحَقِيقَة أيضا عن الأمن، و هذا من أعجب و أهم موضوع العسكرى و السياسى فى هذا الزمان. فكان الشرق الأوسط من الولاية دون الإستقرار فى العالم. يصير هذا المكان حاضنة للإرهابية التى هى من اهتمام الأمريكى و البلاد الأخرى. و لو أن لا صعب فى تصوير التحدّ، لكن القضية المتعلقة به كامل و أصله من التاريخ و السياسة و الدين الزمان القديم و الزمان الحاضر. الرابع، لأن حسنى مبارك عاش فى الشرق الأوسط التى كانت فيها الصراع منذ الزمان الماضى و مشاركته كوسيلة فى الصراع بين فلسطين و إسرائيل الذى كان الصراع هو أطول الصراع فى الشرق الأوسط الذى جعلها الإهتمام الرئيسى للمجتمع الدولى.

كان الهدف من هذا البحث الجامعي هو إنتاج معرفة وصفية على ما فعله حسنى مبارك في استعمال مستوى التركيب الممتاز والتركيب الكبير والتركيب الجزئي من الممارسات الإستطردادية فى خطابة حسنى مبارك الأخيرة. و كانت الأسئلة فى هذا البحث الجامعي أولا، ما هي الممارسة الإستطردادية (*discursive practices*) على التركيب الكبير (*macro structure*) والتركيب الممتاز (*super structure*) والتركيب الجزئي ( *micro structure*) التي يستعملها حسنى مبارك فى خطابته الأخيرة ؟ و ثانيا، ما هي العلاقة المتعاونة بين التركيب الكبير (*macro structure*) والتركيب الممتاز ( *super structure*) والتركيب الجزئي (*micro structure*) التي يستعملها حسنى مبارك فى خطابته الأخيرة ؟

أن هذه الدراسة هي بحث وصفي لأن يهتمّ الباحث بعملية الكلمات ومعناها وفهمها. ويتضمّن هذا البحث أيضا إلى الدراسة الوصفية لأنها ستنتج معرفة وصفية من التحقيق والتحليل خلال بعض ظواهر اللغة. إنّ منهج البحث فى هذه الدراسة هو منهج وصفي لأن نوى تحليل ممارسات إستطردادية على مستوى التركيب الكبير والتركيب الممتاز من الأيمن عند حسنى مبارك.

إجمالا من الخطابة المدروسة، يستعمل حسنى مبارك مستوى تركيب الكبير والتركيب الممتاز والتركيب الجزئي من الممارسة الإستطردادية كإستراتيجياته لتقوية أفكاره و آرائه كي يصل إلى السامع ما قصده و أرادته. و كذلك يستعمل حسنى مبارك تلك الإستراتيجيات لإذعان جمهور مجتمعه و دعوتهم إلى الأيمن و السلام و الإصلاح.

## محتويات البحث

تقرير المشرف i.....

ii	تقرير لجنة المناقشة بنجاح البحث الجامعي
iii	تقرير رئيس شعبة اللغة العربية و آدابها
iv	تقرير عميد الكلية
v	شهادة الإقرار
vi	الشعار
vii	الإهداء
viii	كلمة الشكر و التقدير
xi	ملخص البحث
xiii	محتويات البحث
xvii	قائمة الصورة

## الباب الأول : مقدمة

- ١.١ . خلفية البحث ..... ١
- ١.٢ . أسئلة البحث ..... ٧

٨	١.٣ . أهداف البحث .....
٨	١.٤ . تحديد البحث .....
٩	١.٥ . فوائد البحث .....
١٠	١.٦ . منهج البحث.....
١٠	١.٦.١ . المدخل و نوع البحث .....
١١	١.٦.٢ . مصادر البيانات.....
١٣	١.٦.٣ . جمع البيانات.....
١٤	١.٦.٤ . تحليل البيانات .....
١٧	١.٧ . هيكل البحث .....

## الباب الثاني : الإطار النظري

١٨	٢.١ . الخطاب.....
٢٢	٢.٢ . تحليل الخطاب .....
٢٥	٢.٣ . تحليل الخطاب النقدي.....
٢٩	٢.٣.١ . نماذج تون أ. فان ديجك من تحليل الخطاب النقدي .....
٣٤	٢.٤ . الموضوع.....
٣٦	٢.٥ . الهيكل.....

## الباب الثالث : عرض البيانات و تحليلها

- ٣.١ . نتيجة البحث..... ٤١
- ٣.٢ . وصف البيانات..... ٤١
- ٣.٢.١ . الممارسة الإستطراذية على الموضوع..... ٤١
- ٣.٢.٢ . الممارسة الإستطراذية على الهيكل..... ٨٩
- ٣.٣ . سيرة ياسر عرفات الذاتية..... ١٦٠
- ٣.٣.١ . المولد و النشأة..... ١٦٠
- ٣.٣.٢ . الدراسة.....
- ٣.٣.٢.١ . المدرسة الابتدائية.....
- ٣.٣.٢.٢ . المدرسة الثانوية.....
- ٣.٣.٢.٣ . الجامعة.....
- ٣.٣.٣ . حركة فتح.....
- ٣.٣.٤ . منظمة التحرير الفلسطينية.....
- ٣.٣.٥ . إتفاق أوسلو.....
- ٣.٣.٦ . كامب ديفيد ٢٠٠٠.....
- ٣.٣.٧ . إستشهاد عرفات و جنازته.....

## الباب الرابع : الإختتام

٤.١ . تلخيص نتائج البحث ..... ١٦١

٤.٢ . الإقتراحات ..... ١٦٨

# الباب الأول

## مقدمة

يحتوي هذا الباب على خلفية البحث وأسئلة البحث وأهداف البحث وتحديد البحث وفوائد البحث ومنها

جاء البحث هيكلاً للبحث.

### أ. خلفية البحث

إن اللغة هي آلة الاتصال الفعالة في تعبير الأغراض، وهي أصوات

اعتباطية يستخدمها المجتمع في الاتصال والتعاون والمعاملة والتعارف بينهم.<sup>١</sup>

فاللغة مع كونها آلة الاتصال تلعب دورها المهم في عملية التعامل، يعبر بها الناس

عن أغراضهم وانفعالاتهم وخبراتهم إلى غيرهم.<sup>٢</sup>

فالإنسان كائن اجتماعي، فهو ضعيف دون لغة بل لا تدوم حياته دونها، فقال

*Samsuri* (في ويجانا، ٢٠٠٦، ص ١٦٣) إنه لا يعيش القوم براء من اللغة،

يشكلون بها أفكارهم وأعمالهم ويعبرون مشاعرهم وأغراضهم، ويقول إن اللغة

وسيلة للتأثير يؤثر بها الفرد غيره.

---

<sup>١</sup> مترجم من Kridalaksana، ١٩٩٤. Kamus Linguistik الطبعة الثالث. جاكرتا: Gramedia. ص. ٢١  
<sup>٢</sup> Wijana مترجم من و Rahmadi، ٢٠٠٦. Sosiolinguistik, Kajian Teori dan Analisis. جوكرتا: Pustaka Pelajar. ص. ١٦٣

تتنوع اللغة من حيث وسائل تعبيرها إلى نوعين هما اللغة الشفهية واللغة

المكتوبة. تنتج اللغة الشفهية عن وسيطة الشفتين واللسان وأجهزة النطق، وأما

اللغة المكتوبة هي اللغة التي تنتج بكتابة الرموز وعلامات القراءة بدلا عن

الأصوات.<sup>٣</sup>

ومما يعد بتحقيق اللغة المكتوبة وسائل الإعلام المطبوعة كالصحيفة أو

الجريدة، كانت النصوص فيها مكتوبة بشكل الكلمة أو الرقم أو الصورة.<sup>٤</sup>

يشكل الصحفيون بهذا النوع اللغوي الظواهر والأحداث، لذا تكون اللغة روحا

لوجود الصحافة.

من فوائد اللغة هي لألة الإتصال التي استعملها الإنسان فقط. في

حياتها الاجتماعية، إنّ الإنسان يستطيع كذلك إستعمال ألة الإتصال الأخرى

دون اللغة. و لكنّ اللغة خير ألة الإتصال و أكملها من ألة الإتصال

الأخرى<sup>٥</sup>. فاللغة هي الوسيلة العظمى لضم صفوف الأمة الواحدة، و جمع كلمة

أفراده، كما أنّها أداة للتعبير عما يفكر به المرء، و ألة لعرض ما ينتجه العقل،

وهي وسيلة التفاهم بين أفراد الجماعة الواحدة<sup>٦</sup>.

---

<sup>٣</sup> مترجم من Aslinda و Syafyahya ، ٢٠٠٧. Pengantar Sociolinguistik. باندونج: شركة Refika Aditama. ص.

٢١

<sup>٤</sup> مترجم من Hamad ، ٢٠٠٤. Konstruksi Realitas Politik dalam Media Massa, Sebuah Studi Critical

Discourse Analysis terhadap Berita-berita Politik. جاكرتا: Granit

<sup>٥</sup> مترجم من Abdul Chaer و Leoni Agustina ، Sociolinguistik Perkenalan Awal (جاكرتا: Rineka

Cipta، ٢٠٠٤)، ١١.

<sup>٦</sup> على رضا، المرجع في اللغة العربية نحوها و صرفها (بيروت: دار الفكر، دون السنة)، ٧.

كان تحليل الخطاب علما جديدا يظهر في عدة السنين المتأخرة، و كان أنواع علوم اللغة محدودة في تحليله إلى جملة، و الآن يهتم بعض أهل اللغة إلى تحليل الخطاب<sup>٧</sup>. ظهر تحليل الخطاب بسبب لا يستطيع علم اللغة أن يشرح حقيقة اللغة كاملة. و في هذا، حاول أهل تحليل الخطاب أن يعطي طريقة فهم حقيقة اللغة. فكان تحليل الخطاب يبحث اللغة متحدا، و لا يبحثها منفصلا كما في علم اللغة، فكل عناصر اللغة متعلق بسياق الكلام. لذلك، تحليل الخطاب مهم جدا لفهم حقيقة اللغة و العمل باللغة و تعلم اللغة<sup>٨</sup>. و أما تحليل الخطاب النقدي هو السعي و العملية لشرح النص الذي قد بحثه شخص أو الفرقة الذين لهم غرض معين لنيل المطلوب. معناه، لسياق الكلام غرض. لذلك، التحليل مؤثر لعدة سبب، و في تلك الخطاب معنى و غرض<sup>٩</sup>.

إن تحليل الخطاب النقدي في النفس الإجتماعي بمعنى الكلام، و المراد بالخطاب كمثل التركيب و الشكل و الممارسة. و في السياسة، كان تحليل الخطاب النقدي ممارسة اللغة و بالخصوص السياسة اللغوية. لأن اللغة هي مركز لتصوير الموضوع، و يدخل فيها المعتقد أو الأيدولوجي<sup>١٠</sup>.

---

<sup>٧</sup> مترجم من Alex Sobur، *Analisis Teks Media: Suatu Pengantar Untuk Analisis Wacana, Analisis Semiotik, dan Analisis Framing* (باندونج: Remaja Rosdakarya، ٢٠٠٩)، ٤٧.

<sup>٨</sup> مترجم من Yoce Aliah Darma، *Analisis Wacana Kritis* (باندونج: Yrama Widya، ٢٠٠٩)، ١٥.

<sup>٩</sup> Ibid., 49.

<sup>١٠</sup> Ibid., 50.

قد اتفق أهل اللغويون المناهج الكثيرة في تحليل الخطاب النقدي، و من تلك المناهج كان منهج يقدمه تون أ. فان ديجك (Teun A. van Dijk) أكثر استعماله. و هذا لأن فان ديجك يجمع عناصر الخطاب ليستطيع استعمالها بالسهل<sup>11</sup>. كان فان ديجك يصنف تراكب تحليل الخطاب، و يرى بأن الخطاب له تراكب متعلق، ثم يقسمها على الثلاثة. الأول، التركيب الكبير هو المعنى العام من النص المفهوم من موضوع النص، و ليس موضوع الخطاب بمجرد معناه فقط بل طرف معين من الحادثة. الثاني، التركيب الممتاز هو سلسلة النص مثل كيف عناصر الخطاب و تراكبها مرتبة في النص الكامل. الثالث، التركيب الجزئي هو معنى الخطاب بتحليل الكلمة و الجملة و غير ذلك<sup>12</sup>.

يتحرى الباحث في هذا البحث حول التركيب الكبير والتركيب الممتاز والتركيب الجزئي من تحليل الخطاب النقدي لخطابة حسنى مبارك الأخيرة التي تتضمن رؤية و أفكاره عن الأمن. فكان حسنى مبارك رئيس السلطة الوطنية المصرية و عليه باستعمال لغة خاصة للتأثير على رعيته و وصل إليهم ما قصده. و يحاول هذا البحث إجابة السؤال حول طريقة تأثير على الناس إلى الأمن في

---

<sup>11</sup>Ibid., 86.

<sup>12</sup>مترجم من Alex Sobur، *Analisis Teks Media: Suatu Pengantar Untuk Analisis Wacana, Analisis Semiotik, dan Analisis Framing* (باندونج: Remaja Rosdakarya، ٢٠٠٩)، ٧٤.

التركيب الكبير والتركيب الممتاز الذي يستعملهما حسنى مبارك في خطابه  
الأخيرة.

يختار الباحث الموضوع و الهيكل والدلالة عن الأمن، إنّ سبب إختيار هذا  
الموضوع والهيكل على عدة عوامل. الأول، أن الموضوع عن الأمن هو مبحث  
مهم جدا، لأن الناس يريدون و يحتاجون إلى الأمن في حياتهم ليعيشوا في عيشة  
رحيمة بلا خوف على أذى و شر الأعداء. لأن اليوم وجد بعض الناس في هذا  
العالم يعيشون في خوف بأنواع الأسباب منها الحرب واللخبطة الداخلية، و هذا  
كما حدث في مصر. الثاني، إكتشاف هيكل الأمن في خطابه الأخيرة.  
الثالث، أن حسنى مبارك رئيس السلطة الوطنية المصرية في خمسة دور أو حوالى  
ثلاثين سنة، وسبق له بكون الأمر بالقوات الجوية، وسبق له أيضا بكون وكيل  
الوزار الدفاع وسبق له أيضا بكون رئيس عرب سميت، وبهذه الخبرة هو عريف  
بأي وجه بلادي والخاصة عن الأمن، وبالحقيقة عريف بالمسئلات الموجودة في  
الشرق الأوسط وبالخاصة أيضا عن الأمن<sup>١٣</sup>، و هذا من أعجب و أهمّ موضوع  
العسكري و السياسي في هذا الزمان. فكان الشرق الأوسط من الولاية دون  
الإستقرار في العالم. يصير هذا المكان حاضنة الإرهابية التي هي من اهتمام  
الأمركي و البلاد الأخرى. و لو أن لا صعب في تصوير التحدّ، لكن القضية

---

<sup>١٣</sup> ماخوذ في [www.wikipedia.com](http://www.wikipedia.com) في ٢٤ ماريت ٢٠١١

المتعلقة به كامل و أصله من التاريخ و السياسة و الدين الزمان القديم و الزمان الحاضر<sup>٤</sup>. الرابع، لأن حسنى مبارك عاش في الشرق الأوسط التي كانت فيها الصراع منذ الزمان الماضي و مشاركته كوسيلة في الصراع بين فلسطين و إسرائيل الذي كان الصراع هو أطول الصراع في الشرق الأوسط الذي جعلها الإهتمام الرئيسي للمجتمع الدولي<sup>٥</sup>.

## ب. أسئلة البحث

يركّز هذا البحث الذي استعمله حسنى مبارك في خطابه الأخيرة قبل نهاية سلطته، فيحدد الباحثاً لسؤالين كالتالي:

١. ما هي الممارسة الإستطردادية (*discursive practices*) على التركيب الكبير

(*macro structure*) التي يستعملها حسنى مبارك في خطابه الأخيرة؟

٢. ما هي الممارسة الإستطردادية (*discursive practices*) على التركيب الممتاز

(*super structure*) التي يستعملها حسنى مبارك في خطابه الأخيرة؟

٣. ما هي الممارسة الإستطردادية (*discursive practices*) على التركيب الجزئي (

(*micro structure*) التي يستعملها حسنى مبارك في خطابه الأخيرة؟

---

<sup>٤</sup> مترجم من Jimmy Carter، "Palestine Peace Not Apartheid" (Palestina Perdamaian Bukan Perpecahan)، ترجمة Khairul Fuad (جاكرتا: Dian Rakyat، ٢٠١٠)، ١.  
<sup>٥</sup> ما عود في [www.wikipedia.com](http://www.wikipedia.com) ٢٤ ماريت ٢٠١١

## ت. أهداف البحث

نظراً للأسئلة البحثية السابقة التي قد ذكرها الباحث، فالأهداف في هذا البحث هي بالعموم هي أن تجمعة  
فة وصفية على ما فعله حسنى مبارك في استعمال مستوى التركيب الممتاز والتركيب الكبير  
والتركيب الجزئي من الممارسات الإستطراذية في خطابه حسنى مبارك الأخيرة. و من هذه  
الأهداف، يهدف الباحث إلى الهدفين:

١. معرفة وصفية حول الممارسات الإستطراذية على التركيب الكبير التي  
يستعملها حسنى مبارك في خطابه الأخيرة.
٢. معرفة وصفية حول الممارسات الإستطراذية على التركيب الممتاز التي  
يستعملها حسنى مبارك في خطابه الأخيرة.
٣. معرفة وصفية حول الممارسات الإستطراذية على التركيب الجزئي التي  
يستعملها حسنى مبارك في خطابه الأخيرة.

## ث. تحديد البحث

كان حسنى مبارك رئيس السلطة الوطنية المصرية وتوظف فيها حوالي  
ثلاثين سنة أو خمسة دور، وللأسف الشديد في آخر دور وظيفته قد وقع في  
بلاد الحادثة الكبيرة، أين ما كثير من مجتمع مصر يعملون المظاهرة الكبرى إليه  
لكى ينزل من سلطته، لأن كثيرا من الظن القبيح الموجه إليه، منه الفقر الموسع

والإقتصاد المتكسر والفساد والطاغية، فلذلك تحرك قلبه للخطابة البلادية ليهدئ  
ماذا حدث في أنحاء بلاده.

بالنسبة إلى ذلك، هناك الخطابة التي تضمن فيها الأمن الذي قصده  
حسنى مبارك، و حدّد الباحث إلى خطابة وهي الخطابة الأخيرة بقاهرة

١١ فيبرواري ٢٠١١

## ج. فوائد البحث

كانت فوائد هذا البحث فوائد نظرية و فوائد تطبيقية.

### ١. فوائد نظرية

أ. لزيادة العلم عن الممارسات الإستطراذية على التركيب

الكبير والتركيب الممتاز والتركيب الجزئي.

ب. لزيادة العلم خاصة في دراسة تحليلية نقدية للخطاب.

### ٢. فوائد تطبيقية

أ. لفهم بحث اللغة خاصة في التركيب الكبير والتركيب الممتاز

والتركيب الجزئي في خطابة حسنى مبارك الأخيرة.

ب. لتطور و تقدم معرفة الطلاب من قسم اللغة العربية في

البحث اللغوي، خاصة في تحليل الخطاب النقدي.

## ح. منهج البحث

### ١. نوع البحث ومدخله

إن منهج البحث هو خطوة عامة التي تساعد الباحث لإجراء الدراسة فيما يتعلق

بالهدف وطريقة تجمّع البيانات وتحليلها والإستراتيجية لتقديم النتائج والخلاصة.<sup>١٦</sup> أن هذه

الدراسة هي بحث وصفي لأن يهتمّ الباحث بعملية الكلمات ومعناها وفهمها".<sup>١٧</sup>

منذ كانت اللغة جديدة بالملاحظة، تجري الدراسات اللغوية بإستعمال المنهج

الوصفي. صنّفت دراسات اللغة كعلم الإجتماع تفضّل أن تختار منها وصفيا ،

تستعمل نظرة عامّة لإستكشاف المشاكل.<sup>١٨</sup> في واقع الامر، يتضمّن هذا البحث أيضا

إلى الدراسة الوصفية لأنها ستنتج معرفة وصفية من التحقيق والتحليل خلال بعض ظواهر

اللغة.<sup>١٩</sup>

إنّ منهج البحث في هذه الدراسة هو منهج وصفي لأن نوى تحليل ممارسات

إستطراذية على مستوى التركيب الكبير والتركيب الممتاز من الأمن عند حسنى مبارك.

---

<sup>١٦</sup> مترجم من Sakban Rosidi، *Research on Linguistics*، Lecture notes، (مالانج: The State Islamic University (UIN) of Malang، ٢٠٠٨).

<sup>١٧</sup> مترجم من Jhon W. Creswell، *Research Design: Qualitative and Quantitative Approaches*، (كاليفورنيا: Sage Publications، ١٩٩٤).

<sup>١٨</sup> من David Silverman، *Interpreting Qualitative Data* (لوندون: Sage Publications، ١٩٩٣).

<sup>١٩</sup> مترجم من Sakban Rosidi، *Research Methodology: A Brief Reminder for the Students of English*، (مالانج: The State Islamic University (UIN) of Malang، ٢٠٠٨).

## ٢. مصادر البيانات

إن مصادر البيانات في هذا البحث ينقسم إلى نوعين هما مصدر البيانات الأساسية والثانوية.

أما البيانات الأساسية يعنى البيان الذى يجمع ويجهز ويقدم الباحث من المنبع الأول<sup>٢٠</sup>، البيانات الأساسية فى هذا البحث هالخطابة الأخيرة لحسنى مبارك ، ويحدد الباحث المصادر فى نصوص أكثر إستعمالا فى الدراسة.

وأما البيانات الثانوية يعنى البيان الذى يجمع ويجهز ويقدم الجهة الأخرى وعادة فى النشرة ودفتر اليومية<sup>٢١</sup>، فمصدر البيانات لثانوية فى هذا البحث يعنى من المعلومات العلمية من الكتب والمقالات والنصوص الأخرى الموافقة بهذا البحث إما مطبوعا وإما إلكترونيا.

## ٣. جمع البيانات

إنّ المواد المدروسة فى هذه الدراسة هي متوفرة فى ملف النصّ. ولذا، يعرف الباحث عملية تجمّع البيانات كعملية القراءة الوثيقة. وفى هذا البحث، سيجمع

---

<sup>٢٠</sup> مترجم من pedoman skripsi fakultas humaniora uin, (malang, unit penerbitan fakultas humaniora budaya, ٩(٢٠٠٩)

<sup>٢١</sup> Ibid., 10

الباحث بيانات بعملية القراءة. أن القشط (*skimming*) والمسح (*scanning*) تطابقان في معرفة موضوع الأمن عند حسني مبارك في خطابه الأخيرة. إنّ غرض عمل القشط أن يجد المعلومات العامّة وأما المسح أن يجد المعيّنة. لهذا الحدّ، لجعل أسهل لتصحيح النتائج، يعدّ الباحث الفقرات في النصّ الكامل.

يكشف ميك فراكين (*Mc Fracken*) بأنّ في البحث الوصفي، يصبح الباحث الآلة الرئيسية لجمع البيانات وتحليلها.<sup>٢٢</sup> رأى لينكولن وغوبا (*Lincoln and Guba*) في بوغدان (*Bogdan*) أن باحث وصفي يلعب في تحقيقه لأن بحث وصفي يدرس تجارب الإنسان وحالاته. يحتاج الباحث إلى آلة مرنة بما فيه الكفاية لأسر تعقيد التجربة الإنسانية. كانت آلة الإنسانية قادرة على هذه المهمة<sup>٢٣</sup>

#### ٤. تحليل البيانات

تستعمل هذه الدراسة قراءة مركّزة (*intensive reading*) هي تصنيف (*sorting*) المعلومات إلى الأصناف وتفصيل (*classifying*) النتائج وبعد ذلك كتابة النصّ

---

<sup>٢٢</sup> مترجم من Mc Fracken في Julia Brannen ، "Menggabungkan Pendekatan Kualitatif dan Pendekatan Kuantitatif: Sebuah Tinjauan," in Julia Brannen (Ed.), *Memadu Metode Penelitian Kualitatif dan Kuantitatif* (جوكرتا: Fakultas Tarbiyah IAIN Antasari Samarinda in cooperation with Pustaka Pelajar، ٢٠٠٥)، ١١.

<sup>٢٣</sup> مترجم من Robert Bogdan ، *Qualitative Research for Education: an Introduction to Theory and Method* (3<sup>rd</sup> ed) (الولايات المتحدة: Nancy Forsyth، ١٩٨٨)، ٧٦.

الوصفي<sup>٢٤</sup> كتقنية تحليل البيانات أن تكون ذو العلاقة إلى تقنية تجمّع البيانات. كما يلخّص باري (Barry) في شعبان رشيدى أن تقنية القراءة المركّزة مشهورة كتقنية SQ3R هي مسح (Survey) و أسئلة (Question) و قراءة (Read) و إستدعاء (Recall) و مراجعة (Review).<sup>٢٥</sup> تشمل هذه التقنية خمس خطوات، كالتّالي:

#### أ. المسح (Survey)

التفتيش في الموضوع و الفقرة و الكتابة تحت الصورة أو الجدول أو الخارطة. ثمّ المراجعة في الأسئلة التي جعله المدرس حين التعلم، ثمّ قراءة المقدمة و الإختتام و الخلاصة<sup>٢٦</sup>.

#### ب. أسئلة (Question)

---

<sup>٢٤</sup> مترجم من John W. Creswell، *Research Design: Qualitative and Quantitative Approaches* (لوندون: Sage Publications، ١٩٩٤)، ١٥٣.

<sup>٢٥</sup> مترجم من Sakban Rosidi، *Using Technique of Intensive*، Working Paper، (مالانج: The State Islamic University (UIN) of Malang، ٢٠٠٨).

<sup>٢٦</sup> مترجم في <http://www.readingmethod.com/>، مأخوذ في ٩ نوفمبر ٢٠١٠.

المحاولة بتغيير كل ما إلى الأسئلة. و بالخصوص جعل بالأسئلة من الموضوع و  
بعد كل فصل. إن كنت تكتب أسئلتك في الأخير، فتستعمل الشكل الأخر من هذا  
النظام المسمى ب.. SQW3R.<sup>27</sup>

ج. قراءة *R1(Read)*

انتبه أولاً بالنظر إلى الأجوبة من الأسئلة. ثم ابحث المقصود أو المعنى من كل  
فصل. ثم اقرأ ثانياً كل الزيادة تحت الصورة أو الجدول. اقرأ بالبطيء في الفصل الصعب<sup>28</sup>

د. الإستدعاء *R2 (Recall)*

اسأل نفسك و اجب عن ما هذا؟ خلص المادة التي قرأتها. هذا مهم جدا بعد  
حصول مادة القراءة<sup>29</sup>.

هـ. المراجعة *R3(Review)*

---

<sup>27</sup> Ibid.,

<sup>28</sup> Ibid.,

<sup>29</sup> Ibid.,

ينبغي للمادة المهمة بتعلمها جيداً. حاول بتفتيشها كل يوم في الأسبوع. اجعل الملحوظة، اقرأ ثانياً المادة تحت الخط الأسفل و الغليظ. اسأل نفسك الأسئلة ثم خلّص جميعها ثانياً<sup>30</sup>.

## خ. هيكل البحث

كان هذا البحث يحتوي على أربعة أبواب كالتالي:

الباب الأول :

مقدمة، تحتوي على خلفية البحث وأسئلة البحث وأهداف البحث وتحديد البحث وفوائده

والبحث منهج البحث وهيكل البحث.

الباب الثاني : الإطار النظري، يبحث هذا الباب في بعض النظريات عن

الخطاب وتحليل الخطاب وتحليل الخطاب بالنقدي تون أ. فان ديجك ( *Teun*

*A. van Dijk*) في تحليل الخطاب بالنقدي.

الباب الثالث : عرض البيانات وسيرة حسنى مبارك الذاتية وتحليلها من الخطابية لحسنى

مبارك الأخيرة.

الباب الرابع : الإختتام، يحتوي على تلخيص نتائج البحث والإقتراحات

---

<sup>30</sup> Ibid.,

## الباب الثالث

### عرض البيانات و تحليلها

#### أ. سيرة حسنى مبارك الذاتية

لا كثير يعرف عن صغار مبارك، إسم كامله محمد حسنى سيدمبارك يولد ٤ مايو سنة ١٩٢٨ من العائلة المسكين فى قرية صغيرة دلتا نهر نيل حول كفر المصلحا مصر، هناك يملأ حسنى وقت صغاره. ومع ذلك من المساكين هو مشهورا بماهره واجتهاده فى دائرته. مند صغاره ياءمل فى قلبه ليكون جزءا فى جنديه مصر لأن طبعا الجنديه المتعلقه بحكوميه مصر ويكون فخرا إذا صار جند المصر. ولو يعيش من المجتمع الفقير قد يشجع عائلته دائما لتفضيل التربيه ليكون إنسانا مفيدا لنفسه ولأسرته ولبلادده ولدينه. وقد نجح فى تربيته ليسير أمانة والديه حتى يدرس فى الجامعه. وقصه حبه تزوج حسنى بسسان مبارك وله الوالدين إسماهما علاء وجمال.

كما أمله حسنى مبارك مند صغاره عند ما يدرس فى الجامعة يضم بأكاديمية  
الجنديّة المصريّة حتى لقبه الجنديّة ببخلور ديكرى فى العلوم الجنديّة.

فى سنة ١٩٥٠ يجتمع بأكاديمية القوات الجوية ويتناول فى المرة الثانية ببخلور ديكرى  
أفياتيسون ويعلم كذلك فى أكاديمية القوات الجوية دور ١٩٥٢-١٩٥٩ وسبق له  
بالمدرّب هناك.

فى ها القوات أندا إرتفع وظيفته. ودخل عود حول ١٩٦٠ قمة الحرب الباردة  
بين الجزئ الغربى و الجزئ الشرقى، ينبع مبارك تدريبات الطيارون فى أونى سوفيت وينبع  
تربية بعد العالم الجنديّة و أكاديمية فيرونز فى مسكو روسيا. وبعد ذلك يرجع إلى مصر،  
وسبب العلم الذى يتناول حسنى فى أونى سوفيت يجعل حسنى قائد سيكووادرون و ثم فى  
شهر أكتوبر ١٩٦٦ يرفع الجنديّة بكون القائدة الجوية بقاهرة الغربية ثم انتقل القائدة  
الجوية فى بينى سوف.

قدارتفع وظيفته متواليا حتى يكون قائدة أكاديمية القوات الجوية فى شهر نوفمبر  
ثم يكون رئيس عامل القوات الجوية بد شهرين.

عندما حدث غزوة يوم كفور بين مصر وإسرائيل فى سنة ١٩٧٣ توظف بقائد  
القوات الجوية ووكيل وزير وزار الدفاع مصر. هذا أهم اللحظة فى حياة مبارك لأنه  
يستطيع دفاع هجوم إسرائيل.

بسبب تلك الغزوة يكون حسنى بطلا ويرفع بكون ملازم جنرال وكيل الرئيس جمهورية  
عرب مصر.

## ٢. السياسة

امتاز حسنى مبارك بالهدوء وعدم الاندفاع و الاقدام على مغامرات و توريث  
مصر فى مشاكل و صراعات الغير و اتوصفت سياسته بإنها براجماتيه. لكن رغم كده  
مواقفه كانت بتستعدى الغير على مصر من غير مايكون له رد فعل مناسب و اتسمت  
سياسته الخارجيه بالتخبط و قلة القدره على التمييز بين العدو والصدىق و نقص ملحوظ  
فى امكانيات التحليل السياسى السليم للوقايح و الأحداث ، و ده سبب مشاكل و  
ازمات كتيره لمصر مع دول العالم و القوى الكبرى. حسنى مبارك ماكانلهوش نشاط  
دولى له قيمه فلا كان بيشارك فى مؤتمرات و اجتماعات دوليه و اقليميه و لا كان بيزور  
دول تانيه الا فى النادر و ده بطبيعة الحال انعكس بطريقه سلبيه على مكانة مصر  
الدوليه و الاقليميه. فوق كده شهد عهد حسنى مبارك دخول مصر عناصر اجنبيه من  
لاجئين و غيرهم بأعداد كبيره من مناطق متخلفه بتعانى من الصراعات الشيولوجيه و  
الاثنولوجيه ممكن يكون ليها اثر وحش على الثقافه المصريه الهوموجينيه و تطورها  
للأحسن و على السلام الاجتماعى فى المجتمع المصرى ، و كمان حشر مصر فى

مشاكل العرب و صراعاتهم ولعبها دور الأخ الطيب اللى جاب لمصر و المصريين  
المشاكل و سبب اختراقات خطيره فى الثقافه المصريه.

داخلياً، و بالذات فى السنين الاخيره لحكم حسنى مبارك مع كبر سنه زادت  
سطوة الحزب الوطنى الديمقراطى اللى كان بيتؤسسه و زادت سطوة رجال الاعمال اللى  
منهم انضموا للحزب الوطنى و بقوا يمثّلوا مراكز قوى و يسيطروا بدرجه ما على  
السياسه و التوجهات الاقتصاديه للدوله، و برز اسم ابنه جمال مبارك اللى اعتبروه ناس  
انه بيتجهز عشان يورث دكة الحكم فى مصر. بعد حسنى مبارك عن القاهره عاصمه  
دولته و عاش فى شرم الشيخ فى جنوب سينا و دى كانت حاجه نادره ماحصلتش كثير  
فى تاريخ مصر. الحاجات دى مع مد قانون الطوارئ و اتهامات بتزييف انتخابات  
مجلس الشعب و انتشار الفساد فى ظل ظروف اقتصاديه صعبه بتعانى منها الطبقات  
الفقيهه و المتوسطه قللت جامد من شعبيه حسنى مبارك و مهدت للثوره ضد حكمه.

### ٣. قانون الطوارئ

فى الظروف دى ساب حسنى مبارك قانون الطوارئ اللى كان موجود من ايام  
السادات طول فترة حكمه و لعب الإرهاب اللى اتعرضت ليه مصر و الموجود فى المنطقه  
اللى حواليتها دور فى التحجج لمد العمل بقانون الطوارئ. حسنى مبارك اعتبر القانون  
وسيله لحماية مصر و نظامه لكن مناوئيه و غيرهم اعتبروه قانون ضد الحريه المدنيه.

## ٤. حكم و انجازات

وقت إغتيال الرئيس السادات سنة ١٩٨١ كان نايه ، و مسك الحكم من ١٤ اكتوبر ١٩٨١ و قدر يتحكم فى الموقف ويخرج بمصر من مخاطر كبيره. حافظ على اتفاقية السلام بين مصر و إسرائيل عشان يحافظ على مصر و يحميها من الحروب وسط منطقه متجهمه و متخلفه مليانه بصراعات و مشاكل ودعاة حروب و دمار و انسحبت اسرائيل من سيناء فى عهده و هو الذى رفع علم مصر فوق سيناء المحرره اللى كانت احتلتها اسرائيل سنة ١٩٦٧ فى عهد جمال عبد الناصر. رفض ان مصر تكون مكان تتحط فيه قواعد عسكريه اجنبيه زى حال بلاد كتيره فى المنطقه ، و قدر يسترد طابا بالطرق القانونيه المتحضره ( التحكيم الدولى ) ، و قدر يطور الاقتصاد و يخلق اقتصاد مصر اقوى اقتصاد حقيقى فى المنطقه و تانى اقوى اقتصاد فى المنطقه العربيه بعد السعوديه. و برغم الازمه الاقتصاديه العالميه قدر الاقتصاد المصرى فى ٢٠٠٩/٢٠٠٨ انه يحقق معدل نمو على مقدار ٤.٧% رغم توقعات الاقتصاديين الدوليين و صندوق النقد الدولى . بينت دراسه نشرتها رويترز فى يونيه ٢٠١٠ ان اقتصاد مصر فى حالة نمو سريع و ان ادائه التخطى دول تانيه كتيره فى الشرق الاوسط. بطبيعة الحال استقرار مصر الداخلى و تجنب جرها فى نزاعات اقليميه وسط منطقه مليانه بالعنف و الصراعات يساهم فى

استقرار الاقتصاد المصرى و نموه منها دول خليجيه و ده بيعتبر انجاز اقتصادى ضخم  
لحسنى مبارك .

فى عهد حسنى مبارك اتعملت مشروعات ضخمه اكتر من أى بلد فى جنوب  
البحر المتوسط. اتبنت فى مصر مدن حديثه و اتعمرت مدن قديمه و اتبنت موانى و  
مطارات و ازدهرت الحركه السياحيه فى المنتجعات الجديده، و اتعملت مشروعات هاييله  
زى مترو انفاق القاهره أول مترو انفاق فى كل منطقه الشرق الأوسط و افريقيا ، و  
انطلقت اعمار صناعيه مصريه للفضا كان اخرها نايل سات ٢٠١ فى ٤ اغسطس  
٢٠١٠ و هو اكتر قمر صناعى متطور فى منطقه الشرق الأوسط ، و حصلت تطورات  
ثقافيه مهمه زى احياء مكتبة اسكندريه و افتتاح دار الاوبرا الجديده ، و تطوير و ترميم  
اثار مصر و تحفها اللى فضلت مهمله لسنين طويله ، و بنا المتحف المصرى الكبير . فى  
مجال الاتصالات مصر بقت بتملك اكبر شبكة انترنت فى المنطقه اللى حايكون  
اكبر متحف للأثار فى العالم. فى ١٩ ديسمبر ٢٠١٠ اعلن حسنى مبارك إن مصر  
حاتبدأ مشروع بنا محطات نوويه فى منطقه الضبعه فى شمال غرب .

فى عهد مبارك حصل مصريين على جوايز نوبل فى الأدب و العلم لأول مره فى  
تاريخ مصر و كل المنطقه العربيه فأخذ نجيب محفوظ. جايزه نوبل للأداب سنة ١٩٨٨ و  
أخذ أحمد زويل جايزه نوبل فى الكيمياء

## ب. نتيجة البحث

إنّ النتيجة تنقسم إلى وصف البيانات و يصنّف الباحث فيها نتيجة البحث تستند علي أسئلة البحث التي تتضمّن الوسائل الإستطراذية علي التركيب الكبير (*macro structure*) والتركيب الممتاز (*super structure*) والتركيب الجزئي (*micro structure*) التي يستعملها حسنى مبارك فى خطابه الأخيرة قبل نهاية سلطتهما يتعلق بالأمن، و نتيجة التحليل التي تزوّد أصناف الوسائل الإستطراذية علي الموضوع والهيكل فيما يتعلق بالأمن.

## ت. الخطابة المبحوثة

يعرض الباحث فى قسم عرض البيانات وتحليلها خطابة حسنى مبارك الأخيرة قبل نهاية سلطته بميدان التحرير. وإليك بملاحظة نص الخطابة الكامل الآتي :

نص خطاب تنحي الرئيس مبارك الاخير

مصريات

في تمام الساعة العاشرة والنصف من مساء العاشر من فبراير تم اذاعة خطاب تنحي الرئيس مبارك عن رئاسة مصر وتضمن خطاب تنحي الرئيس مباركاستجابة لمطالب المعتصمين والمحتجين في ميدان التحرير والبلاد..

حيث جاء في خطاب تنحي الرئيس مبارك

بسم الله الرحمن الرحيم.. الإخوة المواطنين، الأبناء شباب مصر وشاباتها، أتوجه بحدِيثي اليوم لشباب مصر بميدان التحرير وعلى اتساع أرضها، أتوجه إليكم جميعا بحدِيث من القلب، حدِيث الأب لأبنائه وبناته.. أقول لكم إنني أعتز بكم رمزا لجيل مصري جديد يدعو إلى التغيير إلى الأفضل ويتمسك به ويحلم بالمستقبل ويصنعه.

أقول لكم قبل كل شيء، إن دماء شهدائكم وجرحاكم لن تضيع هدرا، وأؤكد أنني لن أتهاون في معاقبة المتسببين بها بكل الشدة والحسم، وسأحاسب الذين أجرموا في حق شبابنا بأقصى ما تقرره أحكام القانون من عقوبات رادعة.

وأقول لعائلات هؤلاء الضحايا الأبرياء: إنني تألمت كل الألم من أجلهم مثلما تألمتم، وأوجع قلبي كما أوجع قلوبكم.

أقول لكم إن استجابتي لصوتكم ورسالتكم ومطالبكم هو التزام لا رجعة فيه،  
وإنني عازم كل العزم على الوفاء بما تعهدت به بكل الجدية والصدق، وحرص كل  
الحرص على تنفيذه دون ارتداد أو عودة للوراء.

إن هذا الالتزام ينطلق من اقتناع أكيد بصدق ونقاء نواياكم وتحرككم، وأن  
مطالبكم هي مطالب عادلة ومشروعة، فالأخطاء واردة في أي نظام سياسي وفي أي  
دولة، ولكن المهم هو الاعتراف بها وتصحيحها في أسرع وقت ومحاسبة مرتكبيها.

وأقول لكم إنني كرئيس للجمهورية لا أجد حرجا أو غضاضة أبدا في الاستماع لشباب  
بلادنا والتجاوب معه، لكن الحرج كل الحرج، والعيب كل العيب، وما لم ولن أقبله  
أبدا.. أن أستمع لإملاءات أجنبية تأتي من الخارج، أيا كان مصدرها وأيا كانت ذرائعها  
أو مبرراتها.

الأبناء شباب مصر، الإخوة المواطنون.. لقد أعلنت بعبارة لا تحتل الجدل أو التأويل  
عدم ترشحي للانتخابات الرئاسية المقبلة، مكثفيا بما قدمته من عطاء للوطن لأكثر من  
٦٠ عاما في سنوات الحرب والسلام.. أعلنت تمسكي بذلك، وأعلنت تمسكا مماثلا  
وبذات القدر بالمضي في النهوض بمسؤوليتي في حماية الدستور ومصالح الشعب حتى يتم  
تسليم السلطة والمسؤولية لمن يختاره الناخبون في شهر سبتمبر المقبل، في انتخابات حرة

ونزيهة توفر لها ضمانات الحرية والنزاهة.. ذلك هو القسم الذي أقسمته أمام الله والوطن، وسوف أحافظ عليه حتى نبليغ بمصر وشعبها بر الأمان.

لقد طرحْتُ رؤيةً محددة للخروج من الأزمة الراهنة، ولتحقيق ما دعا إليه الشباب والمواطنون، بما يحترم الشرعية الدستورية ولا يقوضها، وعلى نحو يحقق استقرار مجتمعنا ومطالب أبنائه، وي طرح في ذات الوقت إطاراً متفقاً عليه للانتقال السلمي للسلطة من خلال حوار مسؤول بين كافة قوى المجتمع وبأقصى قدر من الصدق والشفافية.

طرحْتُ هذه الرؤية ملتزماً بمسؤوليتي في الخروج بالوطن من هذه الأوقات العصيبة، وأتابع المضي في تحقيقها أولاً بأول، بل ساعة بساعة، متطلعاً لدعم ومساندة كل حريص على مصر وشعبها كي ننجح في تحويلها لواقع ملموس، وفق توافق وطني عريض وامتسع القاعدة، تسهر على ضمان تنفيذ قواتنا المسلحة الباسلة.

لقد بدأنا بالفعل حواراً وطنياً بناءً يضم شباب مصر الذين قادوا الدعوة إلى التغيير وكافة القوى السياسية، ولقد أسفر هذا الحوار عن توافق مبدئي في الآراء والمواقف يضع أقدامنا على بداية الطريق الصحيح للخروج من الأزمة، ويتعين مواصلته للانتقال به من الخطوط العريضة لما تم الاتفاق عليه، إلى خريطة طريق واضحة وجدول زمني محدد تمضي يوماً بعد يوم على طريق الانتقال السلمي للسلطة من الآن وحتى سبتمبر المقبل.

إن هذا الحوار الوطني قد تلاقى حول تشكيل لجنة دستورية تتولى دراسة التعديلات المطلوبة في الدستور وما تقتضيه من تعديلات تشريعية، كما تلاقى حول تشكيل لجنة للمتابعة تتولى متابعة التنفيذ الأمين لما تعهدت به أمام الشعب. ولقد حرصت على أن يأتي تشكيل كلتا اللجنتين من الشخصيات المصرية المشهود لها بالاستقلال والتجرد، ومن فقهاء القانون الدستوري ورجال القضاء.

وفضلا عن ذلك فإنني إزاء ما فقدناه من شهداء من أبناء مصر في أحداث مأساوية حزينة أوجعت قلوبنا وهزت ضمير الوطن، أصدرت تعليماتي بسرعة الانتهاء من التحقيقات حول أحداث الأسبوع الماضي، وإحالة نتائجها على الفور إلى النائب العام ليتخذ بشأنها ما يلزم من إجراءات قانونية رادعة.

ولقد تلقيت أمس التقرير الأول بالتعديلات الدستورية ذات الأولوية المقترحة من اللجنة التي شكلتها من رجال القضاء وفقهاء القانون لدراسة التعديلات الدستورية والتشريعية المطلوبة.

وإنني تجاوبا مع ما تضمنه تقرير اللجنة من مقترحات، ومقتضى الصلاحيات المخولة لرئيس الجمهورية وفقا للمادة ١٨٩ من الدستور، فقد تقدمت اليوم بطلب تعديل ست مواد دستورية هي المواد ٧٦ و ٧٧ و ٨٨ و ٩٣ و ١٨٩، فضلا عن إلغاء المادة 179 من

الدستور، مع تأكيد الاستعداد للتقدم في وقت لاحق بطلب تعديل المواد التي تنتهي إليها هذه اللجنة الدستورية وفق ما تراه من الدواعي والمبررات.

وتستهدف هذه التعديلات ذات الأولوية تيسير شروط الترشيح لرئاسة الجمهورية، واعتماد عدد محدد لمدد الرئاسة تحقيقا لتداول السلطة، وتعزيز ضوابط الإشراف على الانتخابات ضمانا لحريتها ونزاهتها، كما تؤكد اختصاص القضاء وحده بالفصل في صحة وعضوية أعضاء البرلمان، وتعديل شروط وإجراءات طلب تعديل الدستور.

أما الاقتراح بإلغاء المادة ١٧٩ من الدستور فإنه يستهدف تحقيق التوازن المطلوب بين حماية الوطن من مخاطر الإرهاب وضمان احترام الحقوق والحريات المدنية للمواطنين، بما يفتح الباب أمام إيقاف العمل بقانون الطوارئ فور استعادة الهدوء والاستقرار وتوافر الظروف المواتية لرفع حالة الطوارئ.

الإخوة المواطنون.. إن الأولوية الآن هي استعادة الثقة بين المصريين بعضهم البعض، والثقة في اقتصادنا وسمعتنا الدولية، والثقة في أن التغيير والتحول الذي بدأناه لا ارتداد عنه أو رجعة فيه.

الإخوة المواطنون.. إن الأولوية الآن هي استعادة الثقة بين المصريين بعضهم البعض، والثقة في اقتصادنا وسمعتنا الدولية، والثقة في أن التغيير والتحول الذي بدأناه لا ارتداد عنه أو رجعة فيه.

إن مصر تجتاز أوقاتا صعبة لا يصح أن نسمح باستمرارها فيزداد ما ألحقته بنا وباقتصادنا من أضرار وخسائر يوما بعد يوم، وينتهي بمصر الأمر إلى أوضاع يصبح معها الشباب الذين دعوا إلى التغيير والإصلاح أول المتضررين منها.

إن اللحظة الراهنة ليست متعلقة بشخصي، ليست متعلقة بحسني مبارك، وإنما بات الأمر متعلقا بمصر في حاضرها ومستقبل أبنائها.

إن المصريين جميعا في خندق واحد الآن، وعلينا أن نواصل الحوار الوطني الذي بدأناه بروح الفريق وليس الفرقاء، وبعيدا عن الخلاف والتناحر، كي تتجاوز مصر أزمته الراهنة، ولنعيد لاقتصادنا الثقة فيه، ولمواطنينا الاطمئنان والأمان، وللشارع المصري حياته اليومية الطبيعية.

لقد كنت شابا مثل شباب مصر الآن، عندما تعلمت شرف العسكرية المصرية والولاء للوطن والتضحية من أجله.. أفنيت عمري دفاعا عن أرضه وسيادته، شهدت حروبه بهزائمها وانتصاراتها، عشت أيام الانكسار والاحتلال وأيام العبور والنصر والتحرير.. أسعد أيام حياتي يوم رفعت علم مصر فوق سيناء، واجهت الموت مرات عديدة طيارا وفي أديس أبابا وغير ذلك كثير، لم أخضع يوما لضغوط أجنبية أو إملاءات، حافظت على السلام، عملت من أجل أمن مصر واستقرارها، اجتهدت من أجل نهضتها، لم

أسع يوما لسلطة أو شعبية زائفة.. أثق أن الأغلبية الكاسحة من أبناء الشعب يعرفون

من هو حسني مبارك، ويحز في نفسي ما ألاقه اليوم من بعض بني وطني.

وعلى أية حال، فإنني إذ أعني خطورة المفترق الصعب الحالي، واقتناعا من جانبي بأن

مصر تجتاز لحظة فارقة في تاريخها تفرض علينا جميعا تغليب المصلحة العليا للوطن، وأن

نضع مصر أولا فوق أي اعتبار وكل اعتبار آخر، فقد رأيتُ تفويض نائب رئيس

الجمهورية في اختصاصات رئيس الجمهورية على النحو الذي يحدده الدستور.

إنني أعلم علم اليقين أن مصر ستتجاوز أزماتها ولن تنكسر إرادة شعبها، ستقف على

أقدامها من جديد بصدق وإخلاص أبنائها كل أبنائها، وسترد كيد الكائدين وشماتة

الشامتين.

سنثبت نحن المصريين قدرتنا على تحقيق مطالب الشعب بالحوار المتحضر والواعي،

سنثبت أننا لسنا أتباعا لأحد، ولا نأخذ تعليمات من أحد، وأن أحدا لا يصنع لنا

قراراتنا سوى نبض الشارع ومطالب أبناء الوطن.

سنثبت ذلك بروح وعزم المصريين، وبوحدة وتماسك هذا الشعب، وبتمسكنا بعزة مصر

وكرامتها وهويتها الفريدة والخالدة، فهي أساس وجودنا وجوهره لأكثر من سبعة آلاف

عام.

ستعيش هذه الروح فينا ما دامت مصر وشعبها، ستعيش هذه الروح فينا ما دامت مصر  
ودام شعبها، ستعيش في كل واحد من فلاحينا وعمالنا و مثقفينا، ستبقى في قلوب  
شيوخنا وشبابنا وأطفالنا، مسلميهم وأقباطهم، وفي عقول وضمائر من لم يولد بعد من  
أبنائنا.

أقول من جديد.. إنني عشت من أجل هذا الوطن حافظا لمسؤوليته وأمانته، وستظل  
مصر هي الباقية فوق الأشخاص وفوق الجميع.<sup>1</sup>

### ث. وصف البيانات وتحليلها

#### ١. الممارسة الاسطردية على تركيب الكبير

##### الموضوع

إن المبحث أو الموضوع هو معني عام من الحديث. فكاناالموضوععنالأمنلحسنى مبارك  
عندالممارسةالإستردية في خطابه الأخرى له علاقة مع عدة المواضيع الثانوية  
الأخرى، وكانالمواضيع هي عن السياسة والإقتصادية والإصلاح، و إنّ التحليل الكامل  
كالتالي:

---

<sup>1</sup>[www.masreaat.com](http://www.masreaat.com)

أ. السياسة

## النص الأول :

"ولقد تلقيت أمس التقرير الأول بالتعديلات الدستورية ذات الأولوية المقترحة من اللجنة التي شكلتها من رجال القضاء وفقهاء القانون لدراسة التعديلات الدستورية والتشريعية المطلوبة"<sup>٢</sup>.

## التحليل من النص الأول:

الأولوية المقترحة هي بالتعديلات الدستورية ليخلق التعديلات الدستورية والتشريعية المطلوبة واحتياج الى تغيير الدستور.

## النص الثاني :

"وإنني تجاوبا مع ما تضمنه تقرير اللجنة من مقترحات، ومقتضى الصلاحيات المخولة لرئيس الجمهورية وفقا للمادة ١٨٩ من الدستور، فقد تقدمت اليوم بطلب تعديل ست مواد دستورية هي المواد ٧٦ و٧٧ و٨٨ و٩٣ و١٨٩، فضلا عن إلغاء

---

خطابة حسنى الأخيرة ١٢ فبراير في ميدان التحرير<sup>2</sup>

المادة ١٧٩ من الدستور، مع تأكيد الاستعداد للتقدم في وقت لاحق بطلب تعديل

المواد التي تنتهي إليها هذه اللجنة الدستورية وفق ما تراه من الدواعي والمبررات".<sup>٣</sup>

### التحليل من النص الثاني:

احتياج التأكيد الاستعداد للتقدم في وقت لاحق بطلب تعديل المواد التي تنتهي إليها

هذه اللجنة الدستورية وفق ما تراه من الدواعي والمبررات.

### النص الثالث :

"وتستهدف هذه التعديلات ذات الأولوية تيسير شروط الترشيح لرئاسة الجمهورية،

واعتماد عدد محدد لمدد الرئاسة تحقيقا لتداول السلطة، وتعزيز ضوابط الإشراف على

الانتخابات ضمانا لحريتها ونزاهتها، كما تؤكد اختصاص القضاء وحده بالفصل في

صحة وعضوية أعضاء البرلمان، وتعديل شروط وإجراءات طلب تعديل الدستور".<sup>٤</sup>

### التحليل من النص الثالث:

---

خطابة حسنى الأخيرة ١٢ فبراير في ميدان التحرير<sup>3</sup>

نفس المرجع<sup>4</sup>

التعديلات ذات الأولوية تيسير شروط الترشيح لرئاسة الجمهورية، واعتماد عدد محدد  
لمدد الرئاسة تحقيقا لتداول السلطة و تؤكد اختصاص القضاء وحده بالفصل في صحة  
وعضوية أعضاء البرلمان، وتعديل شروط وإجراءات طلب تعديل الدستور.

### النص الرابع :

"أما الاقتراح بإلغاء المادة ١٧٩ من الدستور فإنه يستهدف تحقيق التوازن المطلوب  
بين حماية الوطن من مخاطر الإرهاب وضمان احترام الحقوق والحريات المدنية للمواطنين،  
بما يفتح الباب أمام إيقاف العمل بقانون الطوارئ فور استعادة الهدوء والاستقرار وتوافر  
الظروف المواتية لرفع حالة الطوارئ".<sup>٥</sup>

### التحليل من النص الرابع:

احتياج الاحترام الحقوق والحريات المدنية للمواطنين لكي يخلق فور استعادة الهدوء  
والاستقرار وتوافر الظروف المواتية.

### ب. الإقتصادية

### النص الأول :

---

خطابة حسنى الأخيرة ١٢ فبراير في ميدان التحرير<sup>5</sup>

"الإخوة المواطنون.. إن الأولوية الآن هي استعادة الثقة بين المصريين بعضهم البعض، والثقة في اقتصادنا وسمعتنا الدولية، والثقة في أن التغيير والتحول الذي بدأناه لا ارتداد عنه أو رجعة فيه".<sup>٦</sup>

### التحليل من النص الأول:

أولوية مصريين استعادة الثقة بين المصريين بعضهم البعض، والثقة في اقتصادنا وسمعتنا الدولية.

### النص الثاني :

"إن مصر تجتاز أوقاتا صعبة لا يصح أن نسمح باستمرارها فيزداد ما ألحقته بنا وباقتصادنا من أضرار وخسائر يوما بعد يوم، وينتهي بمصر الأمر إلى أوضاع يصبح معها الشباب الذين دعوا إلى التغيير والإصلاح أول المتضررين منها. إن اللحظة الراهنة ليست متعلقة بشخصي، ليست متعلقة بحسني مبارك، وإنما بات الأمر متعلقا بمصر في حاضرها ومستقبل أبنائها".<sup>٧</sup>

### التحليل من النص الثاني:

---

خطابة حسني الأخيرة ١٢ فبراير في ميدان التحرير<sup>6</sup>

خطابة حسني الأخيرة ١٢ فبراير في ميدان التحرير<sup>7</sup>

من تاءثير تدهور الإقتصادية يعنى تدهور أخلاق شباب مصر لأن هنا هو يكون  
القربان بسبب تدهور الإقتصادية. ومن تاءثير تدهور الإقتصادية هو مظلمستقبل أبناء  
مصر.

### النص الثالث :

"إن المصريين جميعا في خندق واحد الآن، وعلينا أن نواصل الحوار الوطني الذي  
بدأناه بروح الفريق وليس الفرقاء، وبعيدا عن الخلاف والتناحر، كي تتجاوز مصر أزمته  
الراهنة، ولنعيد لاقتصادنا الثقة فيه، ولمواطنينا الاطمئنان والأمان، وللشارع المصري حياته  
اليومية الطبيعية".<sup>8</sup>

### التحليل من النص الثالث :

الغرض الرئيسى من ذلك النص يعنى نعيد للإقتصاد الثقة فيه، ولمواطنينا الاطمئنان  
والأمان، وللشارع المصري حياته اليومية الطبيعية.

### ت. الإصلاح

---

<sup>8</sup> نفس المرجع

## النص الأول :

"وعلى أية حال، فإنني إذ أعي خطورة المفترق الصعب الحالي، واقتناعا من جانبي بأن مصر تجتاز لحظة فارقة في تاريخها تفرض علينا جميعا تغليب المصلحة العليا للوطن، وأن نضع مصر أولا فوق أي اعتبار وكل اعتبار آخر، فقد رأيتُ تفويض نائب رئيس الجمهورية في اختصاصات رئيس الجمهورية على النحو الذي يحدده الدستور".<sup>9</sup>

## التحليل من النص الأول:

المراد من هذا النص يعني يحرس حسنى الإصلاح وهو يعمل ليخلق الأمن في مصر ويعمل لنهضة مصر.

## النص الثاني :

"أقول من جديد.. إنني عشت من أجل هذا الوطن حافظا لمسؤوليته وأمانته، وستظل مصر هي الباقية فوق الأشخاص وفوق الجميع".<sup>10</sup>

## التحليل من النص الثاني:

الراد هنا يعنى من مفتاح نجاح بلاد يعنى محافظة للمسؤولية والأمانة، وستظل مصر هي الباقية فوق الأشخاص وفوق الجميع.

<sup>9</sup> خطابة حسنى الأخيرة ١٢ فبراير في ميدان التحرير

<sup>10</sup> خطابة حسنى الأخيرة ١٢ فبراير في ميدان التحرير

## ٢ . الممارسة الاسطراذية على التركيب الممتاز

### الهيكمل

إن الخطاب و الرسالة لها هيكمل من المقدمة إلى الإختتام. و كذلك في خطابة حسنى مبارك، ففيها هيكمل خاص. أما تلك الخطابة هي خطاب حسنى مبارك أمام الجمعية العامة للأمم المتحدة في ١٢ فبراير ٢٠١١. فالتحليل كالتالى:

يشمل هذه الخطابة الأحاديد المتوالى التى تبدأ من الإفتتاح المتكون من السلام المختصر الموجه إلى جميع مجتمع مصر خاصا لشبابه الموجودة فى ميدان التحرير. توجد الإفتتاح فى النص الأول إلى النص الرابع. وفى النص الخامس الى النص الثالث والعشرين يشمل برئيس المسئلات الذى يعبره حسنى. والمستمر بالنص الرابع والعشرين الى السادس والعشرين المشتمل بالخلاصة والمختتم بالنص الأخير وهو الخامس والعشرون من السلام الإختتام. هذه الخطابة كلها يشمل بالسابع والعشرين نصا.

الهيكمل الأول، فى المقدمة، الدعوة لتغيير مصر فى المستقبل والوعد لإقامة العدل

والحكم فى أرض مصر .

### النص الأول

"بسم الله الرحمن الرحيم.. الإخوة المواطنين، الأبناء شباب مصر وشاباتها، أتوجه

بجدى اليوم لشباب مصر بميدان التحرير وعلى اتساع أرضها، أتوجه إليكم جميعا

بحديث من القلب، حديث الأب لأبنائه وبناته.. أقول لكم إنني أعتز بكم رمزا لجيل مصري جديد يدعو إلى التغيير إلى الأفضل ويتمسك به ويحلم بالمستقبل ويصنعه".<sup>١١</sup>

### النص الثاني

"أقول لكم قبل كل شيء، إن دماء شهدائكم وجرحاكم لن تضيع هدرا، وأؤكد أنني لن أتهاون في معاقبة المتسببين بها بكل الشدة والحسم، وسأحاسب الذين أجرموا في حق شبابنا بأقصى ما تقرره أحكام القانون من عقوبات رادعة".<sup>١٢</sup>

### النص الثالث

"أقول لعائلات هؤلاء الضحايا الأبرياء: إنني تأملت كل الألم من أجلهم مثلما تألتم، وأوجع قلبي كما أوجع قلوبكم".<sup>١٣</sup>

### النص الرابع

"أقول لكم إن استجابتي لصوتكم ورسالتكم ومطالبكم هو التزام لا رجعة فيه، وإنني عازم كل العزم على الوفاء بما تعهدت به بكل الجدية والصدق، وحريص كل الحرص على تنفيذه دون ارتداد أو عودة للوراء".<sup>١٤</sup>

---

<sup>11</sup> خطابة حسنى الأخيرة ١٢ فبراير فى ميدان التحرير

<sup>12</sup> خطابة حسنى الأخيرة ١٢ فبراير فى ميدان التحرير

<sup>13</sup> نفس المرجع

<sup>14</sup> نفس المرجع

المهيكل الثاني، عن الأحوال المحدثة يعنى كثيرة من الخطيئات جميع الطريقة

السياسية فى جميع البلاد المحتاج إلى التثمين بعدها. ومن المعلوم كلها بأساس التصديق  
والنية التصديقة الخالصة فى جميع العمل.

### النص الخامس

"إن هذا الالتزام ينطلق من اقتناع أكيد بصدق ونقاء نواياكم وتحرككم، وأن  
مطالبكم هي مطالب عادلة ومشروعة، فالأخطاء واردة فى أي نظام سياسي وفى أي  
دولة، ولكن المهم هو الاعتراف بها وتصحيحها فى أسرع وقت ومحاسبة مرتكبيها".<sup>١٥</sup>

### النص السادس

"وأقول لكم إنني كرئيس للجمهورية لا أجد حرجا أو غضاضة أبدا فى الاستماع  
لشباب بلادى والتجاوب معه، لكن الحرج كل الحرج، والعيب كل العيب، وما لم ولن  
أقبله أبدا.. أن أستمع لإملاءات أجنبية تأتي من الخارج، أيا كان مصدرها وأيا كانت  
ذرائعها أو مبرراتها".<sup>١٦</sup>

### النص السابع

---

<sup>15</sup> خطابة حسنى الأخيرة ١٢ فبراير فى ميدان التحرير

<sup>16</sup> نفس المرجع

"الأبناء شباب مصر، الإخوة المواطنون.. لقد أعلنت بعبارات لا تحتمل الجدل أو التأويل عدم ترشحي للانتخابات الرئاسية المقبلة، مكتفيا بما قدمته من عطاء للوطن لأكثر من ٦٠ عاما في سنوات الحرب والسلام.. أعلنت تمسكي بذلك، وأعلنت تمسكا بمبادئ وبذات القدر بالمضي في النهوض بمسؤوليتي في حماية الدستور ومصالح الشعب حتى يتم تسليم السلطة والمسؤولية لمن يختاره الناخبون في شهر سبتمبر المقبل، في انتخابات حرة ونزيهة توفر لها ضمانات الحرية والنزاهة.. ذلك هو القسم الذي أقسمته أمام الله والوطن، وسوف أحافظ عليه حتى نبلغ بمصر وشعبها بر الأمان".<sup>١٧</sup>

### النص الثامن

"لقد طرحْتُ رؤية محددة للخروج من الأزمة الراهنة، ولتحقيق ما دعا إليه الشباب والمواطنون، بما يحترم الشرعية الدستورية ولا يقوضها، وعلى نحو يحقق استقرار مجتمعنا ومطالب أبنائه، وي طرح في ذات الوقت إطارا متفقا عليه للانتقال السلمي للسلطة من خلال حوار مسؤول بين كافة قوى المجتمع وبأقصى قدر من الصدق والشفافية".<sup>١٨</sup>

### النص التاسع

---

خطابة حسنى الأخيرة ١٢ فبراير في ميدان التحرير<sup>17</sup>

نفس المرجع<sup>18</sup>

"طرحت هذه الرؤية ملتزما بمسؤوليتي في الخروج بالوطن من هذه الأوقات العصبية، وأتابع المضي في تحقيقها أولا بأول، بل ساعة بساعة، متطلعا لدعم ومساندة كل حريص على مصر وشعبها كي ننجح في تحويلها لواقع ملموس، وفق توافق وطني عريض ومتسع القاعدة، تسهر على ضمان تنفيذ قواتنا المسلحة الباسلة".<sup>19</sup>

## النص العاشر

"لقد بدأنا بالفعل حوارا وطنيا بناء يضم شباب مصر الذين قادوا الدعوة إلى التغيير وكافة القوى السياسية، ولقد أسفر هذا الحوار عن توافق مبدئي في الآراء والمواقف يضع أقدامنا على بداية الطريق الصحيح للخروج من الأزمة، ويتعين مواصلته للانتقال به من الخطوط العريضة لما تم الاتفاق عليه، إلى خريطة طريق واضحة وبجدول زمني محدد تمضي يوما بعد يوم على طريق الانتقال السلمي للسلطة من الآن وحتى سبتمبر المقبل".<sup>20</sup>

**الهيكل الثالث،** يشمل هذا الهيكل عن الحكم وبين بأن قد وعد حسنى أن أنهى المقتولات عند المظاهرة بميدان التحرير بخطوات الحكم العادل. الوعد لمحاولة نهاية المسئلة الموجودة في مجتمع مصر وقد استعد بتغيير الدستور الموجود من قبل. واستعد أيضا

---

<sup>19</sup> خطابة حسنى الأخيرة ١٢ فبراير في ميدان التحرير

<sup>20</sup> نفس المرجع

بتدخيل الفصل الآخر مناسباً لتوجيه لجنة الدستور على أساس الإحتياج والحجة المنظورة.

## النص الحادى عشر

"إن هذا الحوار الوطني قد تلاقى حول تشكيل لجنة دستورية تتولى دراسة التعديلات المطلوبة في الدستور وما تقتضيه من تعديلات تشريعية، كما تلاقى حول تشكيل لجنة للمتابعة تتولى متابعة التنفيذ الأمين لما تعهدتُ به أمام الشعب. ولقد حرصت على أن يأتي تشكيل كلتا اللجنتين من الشخصيات المصرية المشهود لها بالاستقلال والتجرد، ومن فقهاء القانون الدستوري ورجال القضاء"<sup>21</sup>

## النص الثانى عشر

"وفضلاً عن ذلك فإنني إزاء ما فقدناه من شهداء من أبناء مصر في أحداث مأساوية حزينة أوجعت قلوبنا وهزت ضمير الوطن، أصدرت تعليماتي بسرعة الانتهاء من التحقيقات حول أحداث الأسبوع الماضي، وإحالة نتائجها على الفور إلى النائب العام ليتخذ بشأنها ما يلزم من إجراءات قانونية رادعة"<sup>22</sup>

## النص الثالث عشر

<sup>21</sup>خطابة حسنى الأخيرة ١٢ فبراير فى ميدان التحرير

<sup>22</sup>خطابة حسنى الأخيرة ١٢ فبراير فى ميدان التحرير

"ولقد تلقيت أمس التقرير الأول بالتعديلات الدستورية ذات الأولوية المقترحة من اللجنة التي شكلتها من رجال القضاء وفقهاء القانون لدراسة التعديلات الدستورية والتشريعية المطلوبة".<sup>23</sup>

#### النص الرابع عشر

"وإنني تجاوبا مع ما تضمنه تقرير اللجنة من مقترحات، ومقتضى الصلاحيات المخولة لرئيس الجمهورية وفقا للمادة ١٨٩ من الدستور، فقد تقدمت اليوم بطلب تعديل ست مواد دستورية هي المواد ٧٦ و٧٧ و٨٨ و٩٣ و١٨٩، فضلا عن إلغاء المادة ١٧٩ من الدستور، مع تأكيد الاستعداد للتقدم في وقت لاحق بطلب تعديل المواد التي تنتهي إليها هذه اللجنة الدستورية وفق ما تراه من الدواعي والمبررات".<sup>24</sup>

#### النص الخامس عشر

"وتستهدف هذه التعديلات ذات الأولوية تيسير شروط الترشيح لرئاسة الجمهورية، واعتماد عدد محدد لمدد الرئاسة تحقيقا لتداول السلطة، وتعزيز ضوابط الإشراف على الانتخابات ضمانا لحريتها ونزاهتها، كما تؤكد اختصاص القضاء وحده

---

<sup>23</sup> نفس المرجع

<sup>24</sup> نفس المرجع

بالفصل في صحة وعضوية أعضاء البرلمان، وتعديل شروط وإجراءات طلب تعديل

الدستور.<sup>25</sup>

### النص السادس عشر

"ما الاقتراح بإلغاء المادة ١٧٩ من الدستور فإنه يستهدف تحقيق التوازن

المطلوب بين حماية الوطن من مخاطر الإرهاب وضمان احترام الحقوق والحريات المدنية

للمواطنين، بما يفتح الباب أمام إيقاف العمل بقانون الطوارئ فور استعادة الهدوء

والاستقرار وتوافر الظروف المواتية لرفع حالة الطوارئ"<sup>26</sup>.

الهيكل الرابع، من أفضلية حسنى لحمل تصديق مجتمع مصر، يعنى التصديق

للأقتصادية، لأن الإقتصادية هى أحد من الطلب الرئيسى لرفع الجوع. وبالحقيقة قد

وعد حسنى لرجوع تصديق الإقتصادية لكي يجعل الأمن الهدوء والإصلاح بين المجتمع و

يجعل مجتمع مصر بقضاء أيامه كما العادة.

### النص السابع عشر

---

<sup>25</sup> خطابة حسنى الأخيرة ١٢ فبراير فى ميدان التحرير

<sup>26</sup> نفس المرجع

"الإخوة المواطنون.. إن الأولوية الآن هي استعادة الثقة بين المصريين بعضهم

البعض، والثقة في اقتصادنا وسمعتنا الدولية، والثقة في أن التغيير والتحول الذي بدأناه لا

ارتداد عنه أو رجعة فيه".<sup>٢٧</sup>

### النص الثامن عشر

"إن مصر تحتاز أوقاتا صعبة لا يصح أن نسمح باستمرارها فيزداد ما ألحقته بنا

وباقتصادنا من أضرار وخسائر يوما بعد يوم، وينتهي بمصر الأمر إلى أوضاع يصبح معها

الشباب الذين دعوا إلى التغيير والإصلاح أول المتضررين منها".<sup>٢٨</sup>

### النص التاسع عشر

"إن اللحظة الراهنة ليست متعلقة بشخصي، ليست متعلقة بحسني مبارك، وإنما

بات الأمر متعلقا بمصر في حاضرها ومستقبل أبنائها".<sup>٢٩</sup>

### النص العشرون

"إن المصريين جميعا في خندق واحد الآن، وعلينا أن نواصل الحوار الوطني الذي

بدأناه بروح الفريق وليس الفرقاء، وبعيدا عن الخلاف والتناحر، كي تتجاوز مصر أزمتهما

---

<sup>27</sup> خطابة حسنى الأخيرة ١٢ فبراير فى ميدان التحرير

<sup>28</sup> نفس المرجع

<sup>29</sup> خطابة حسنى الأخيرة ١٢ فبراير فى ميدان التحرير

الراهنه، ولنعيد لاقتصادنا الثقة فيه، ولمواطنينا الاطمئنان والأمان، وللشارع المصري حياته

اليومية الطبيعية".<sup>30</sup>

الهيكل الخامس، عن التشجيع ليخلق مصر بلداً آمناً هدوءاً والوعد لقيام مصر.

## النص الحادى والعشرون

"لقد كنت شاباً مثل شباب مصر الآن، عندما تعلمت شرف العسكرية المصرية

والولاء للوطن والتضحية من أجله.. أفنيت عمري دفاعاً عن أرضه وسيادته، شهدت

حروبه بجزائرها وانتصاراتها، عشت أيام الانكسار والاحتلال وأيام العبور والنصر

والتحريز.. أسعد أيام حياتي يوم رفعت علم مصر فوق سيناء، واجهت الموت مرات

عديدة طياراً وفي أديس أبابا وغير ذلك كثير، لم أخضع يوماً لضغوط أجنبية أو

إملاءات، حافظت على السلام، عملت من أجل أمن مصر واستقرارها، اجتهدت من

أجل نهضتها، لم أسع يوماً لسلطة أو شعبية زائفة.. أتق أن الأغلبية الكاسحة من أبناء

الشعب يعرفون من هو حسني مبارك، ويحز في نفسي ما ألاقه اليوم من بعض بني

وطني".<sup>31</sup>

## النص الثاني والعشرون

---

<sup>30</sup> نفس المرجع

<sup>31</sup> خطابة حسنى الأخيرة ١٢ فبراير فى ميدان التحرير

"وعلى أية حال، فإنني إذ أعي خطورة المفترق الصعب الحالي، واقتناعاً من جانبي بأن مصر تحتاز لحظة فارقة في تاريخها تفرض علينا جميعاً تغليب المصلحة العليا للوطن، وأن نضع مصر أولاً فوق أي اعتبار وكل اعتبار آخر، فقد رأيتُ تفويض نائب رئيس الجمهورية في اختصاصات رئيس الجمهورية على النحو الذي يحدده الدستور".<sup>32</sup>

### النص الثالث والعشرون

"إنني أعلم علم اليقين أن مصر ستتجاوز أزمتهـا ولن تنكسر إرادة شعبها، ستقف على أقدامها من جديد بصدق وإخلاص أبنائها كل أبنائها، وسترد كيد الكائدين وشماتة الشامتين".<sup>33</sup>

الهيكل السادس، خلاصة الخطابة، البيان بأن غرض الأمن والإصلاح من رؤية جميع مجتمع مصر.

### النص الرابع والعشرون

---

<sup>32</sup> خطابة حسنى الأخيرة ١٢ فبراير فى ميدان التحرير

<sup>33</sup> نفس المرجع

"سنثبت نحن المصريين قدرتنا على تحقيق مطالب الشعب بالحوار المتحضر والواعي، سنثبت أننا لسنا أتباعاً لأحد، ولا نأخذ تعليمات من أحد، وأن أحداً لا يصنع لنا قراراتنا سوى نبض الشارع ومطالب أبناء الوطن".<sup>34</sup>

### النص الخامس والعشرون

"سنثبت ذلك بروح وعزم المصريين، وبوحدة وتماسك هذا الشعب، وبتمسكنا بعزة مصر وكرامتها وهويتها الفريدة والخالدة، فهي أساس وجودنا وجوهره لأكثر من سبعة آلاف عام".

### النص السادس والعشرون

"ستعيش هذه الروح فينا ما دامت مصر وشعبها، ستعيش هذه الروح فينا ما دامت مصر ودام شعبها، ستعيش في كل واحد من فلاحينا وعمالنا ومثقفينا، ستبقى في قلوب شيوخنا وشبابنا وأطفالنا، مسلميهم وأقباطهم، وفي عقول وضمائر من لم يولد بعد من أبنائنا".

---

<sup>34</sup> خطابة حسنى الأخيرة ١٢ فبراير فى ميدان التحرير

الهيكـل السابع، الإختتام يتكون من الجمل التي تظهر التوصية والبرهان والتشجيع لمجتمع

مصر لوجود مصر مجتمعا أمنا.

### النص السادس والعشرون

"أقول من جديد.. إنني عشت من أجل هذا الوطن حافظا لمسؤوليته وأمانته،

وستظل مصر هي الباقية فوق الأشخاص وفوق الجميع".<sup>35</sup>

الهيكـل		ترتيب الخبر	النص
سلام الإفتتاح		الإفتتاح	٤-١
أساس	الرءى والتوصية ١٠-٥ الحكم ١١ السياسة ١٦-١٢ الإقتصادية ٢٠-١٧ البرهان ٢١ التشجيع ٢٣	الملء	٢٣-٥
		الخلاصة	٢٦-٢٤
سلام الإختتام		الإختتام	٢٧

<sup>35</sup> خطابة حسنى الأخيرة ١٢ فبراير فى ميدان التحرير

### ٣. الممارسة الاسطردادية على التركيب الجزئي

#### أ. التفصيل

إن التفصيل من عناصر الخطاب المرتبطة بسيطرة المعلومات . فالمتكلم سيتم عرض المعلومات بشكل مفرط حيث يؤثر نفسه على الآخر. وبدلا من ذلك سوف يظهره في كميات صغيرة، بل لا يقدم إذا كان يضره في موقفه . فالتفصيل الكامل الطويل يضعه الكاتب عمدا لخلق صورة معينة في أذهان عمه الناس.

فالتفصيل استراتيجية يستخدمها الكاتب في التعبير أرائه وهو بطريقة ضمنية خفية . والخطاب التي وضعه الكاتب في بعض الأحيان لا تحتاج إلى تعبير علني، ولكن بالنظر إلى التفصيل سيعرف الخطاب الذي وضعته وسائل الاعلا.<sup>36</sup>

كثير من الجمل التي تدل على التفصيل في هذه الخطابة. والأفضل يظهر بشكل التوكيد أو الدفاع التفصيل لكل الحال والطلب الموجه إلى حسني على طاغيته، عندما بين حسني بأن ماسبق له باستماع إملاء من خارج البلاد، والتالي بعض من تلك الخطابة .....

---

<sup>36</sup> مترجم من، Eriyanto, Analisis ٢٣٨.

## النص السادس

"وأقول لكم إنني كرئيس للجمهورية لا أجد حرجا أو غضاضة أبدا في الاستماع لشباب بلادي والتجاوب معه، لكن الحرج كل الحرج، والعيب كل العيب، وما لم ولن أقبله أبدا.. أن أستمع لإملاءات أجنبية تأتي من الخارج، أيا كان مصدرها وأيا كانت ذرائعها أو مبرراتها".<sup>37</sup>

## التحليل من النص السادس:

في هذا النص قد شرح حسنى بيانا واضحا عن التفصيل في خطابته، هو يظهر مبالغة فيها عن الأخبار المفيد له، التفصيل الكامل الواضح الطويل هو من مبارزة المستعمل بالقصد ليخلق التاءثير الحسن لمجتمع مصر.

وأیضا عندما بین حسنى بأنه لن يرشح مرة في الحكومية المستقبلية. والتالى بعض من تلك الخطابية .....

## النص السابع

"الأبناء شباب مصر، الإخوة المواطنين.. لقد أعلنت بعبارات لا تحتل الجدل أو التأويل عدم ترشحي للانتخابات الرئاسية المقبلة، مكتفيا بما قدمته من عطاء للوطن لأكثر من ٦٠ عاما في سنوات الحرب والسلام.. أعلنت تمسكي بذلك، وأعلنت تمسكا ماثلا وبذات القدر بالمضي في النهوض بمسؤوليتي في حماية الدستور ومصالح الشعب

<sup>37</sup>خطابة حسنى الأخيرة ١٢ فبراير فى ميدان التحرير

حتى يتم تسليم السلطة والمسؤولية لمن يختاره الناخبون في شهر سبتمبر المقبل، في انتخابات حرة ونزيهة توفر لها ضمانات الحرية والنزاهة.. ذلك هو القسم الذي أقسمته أمام الله والوطن، وسوف أحافظ عليه حتى نبغ بمصر وشعبها بر الأمان".<sup>38</sup>

### التحليل من النص السابع:

وفي هذا النص يشرح أيضا ما أتفصل بيان حسنى عن فتواه ليواصل السلطة حتى ينتهى دور سلطته فى شهر سبتمبر. البيان بدرجة التفصيل العالى الذى يظهره حسنى بشكل الوعد وهو الدفاع على ما وجهه المظاهر له.

وعندما بين حسنى بأنه ماعنده الشريك من أى بلاد. والتالى بعض من تلك الخطابة

.....

### النص الرابع والعشرون

---

<sup>38</sup> خطابة حسنى الأخيرة ١٢ فبراير فى ميدان التحرير

"سنثبت نحن المصريين قدرتنا على تحقيق مطالب الشعب بالحوار المتحضر والواعي، سنثبت أننا لسنا أتباعا لأحد، ولا نأخذ تعليمات من أحد، وأن أحدا لا يصنع لنا قراراتنا سوى نبض الشارع ومطالب أبناء الوطن".<sup>٣٩</sup>

#### التحليل من الرابع والعشرون:

سواء ماذا وجد بالنص من قبل يعنى الدفاع على ما وجهه شباب مصر بأن ما سبق له الشريك مع بلاد آخر. البيان بدرجة التفصيل العالى الذى يظهره حسنى بشكل الدليل.

ويقول أيضا بأنه لا يضحى بلاده بأهميه فرديته. والتالى بعض من تلك الخطابية

.....

#### النص السابع والعشرون

"أقول من جديد.. إنني عشت من أجل هذا الوطن حافظا لمسؤوليته وأمانته، وستظل مصر هي الباقية فوق الأشخاص وفوق الجميع".<sup>٤٠</sup>

#### التحليل من السابع والعشرون:

---

<sup>39</sup> خطابة حسنى الأخيرة ١٢ فبراير فى ميدان التحرير

<sup>40</sup> نفس المرجع

الشرح بالدرجة التفصيل العالى الموجه بشكل التوكيد والدفاع لجميع الغيبة التي وجهه المظاهر فى ميدان التحرير، ويشمل بطاغيته وخفض الإقتصادية والأناية، والشريك وطول سلطته.

## ب. الخلفية

تمكنا الخلفية أن تكوناً سبباً بصححة الفكرة فى النص، لذا كانت الخلفية فى النص عنصر مفيداً فى تفهيمه. كما يريد الكاتب تقديمه.

وأحياناً كان الغرضاً والمحتوى الرئيسى ليكشف عن هدف النص، ولكن بما لحظنا ما هو معروف من الخلفية، وتقدمها، وهذا الذى يمكننا أن نحلله ما يخفى الكاتب من الغرض المقصود فى النص.<sup>41</sup> فى نص هذه الخطابة قد وجد الجمل والنصوص اللتان تكونان الخلفية من هذا النص جميعاً. والتالى بعض من تلك الخطابة .....

## النص العاشر

"لقد بدأنا بالفعل حواراً وطنياً بناءً يضم شباب مصر الذين قادوا الدعوة إلى التغيير وكافة القوى السياسية، ولقد أسفر هذا الحوار عن توافق مبدئى فى الآراء والمواقف

---

<sup>41</sup> Alex Sobur، *Analisis Teks Media: Suatu Pengantar Untuk Analisis Wacana, Analisis Semiotik, dan Analisis Framing* (باندونج: Remaja Rosdakarya، ٢٠٠٩)، ٨٤.

يضع أقدامنا على بداية الطريق الصحيح للخروج من الأزمة، ويتعين مواصلته للانتقال به من الخطوط العريضة لما تم الاتفاق عليه، إلى خريطة طريق واضحة ومجدول زمني محدد تمضي يوماً بعد يوم على طريق الانتقال السلمي للسلطة من الآن وحتى سبتمبر المقبل"

٤٢ .

### التحليل من النصل السابع والعشرون:

بين في النص العاشر لوجود تحويل البعثة ليكون الحقيقة الواقعة مناسبة بإتفاق الوطنى الذى يحصل إتفاق الرأى لإبتداء الخطوة الصحيحة لخروج من الأزمة ويواصلها مناسبة بما وقف إلى طريقة صحيحة.  
والتالى بعض من تلك الخطابة .....

### النص الخامس عشر

"وتستهدف هذه التعديلات ذات الأولوية تيسير شروط الترشيح لرئاسة الجمهورية، واعتماد عدد محدد لمدد الرئاسة تحقيقاً لتداول السلطة، وتعزيز ضوابط الإشراف على الانتخابات ضماناً لحرمتها ونزاهتها، كما تؤكد اختصاص القضاء وحده

---

خطابة حسنى الأخيرة ١٢ فبراير فى ميدان التحرير<sup>42</sup>

بالفصل في صحة وعضوية أعضاء البرلمان، وتعديل شروط وإجراءات طلب تعديل الدستور " ٤٣.

### التحليل من النصالسابع والعشرون:

وشرح في النص الخامس عشر بأن القانون لتسهيل شروط المرشح في اختيار الرئيس لتعيين دور سلطة الرئيس المحدود حتى يكون دور الرئيس لارتفاع النظام لتأكيد الحرية والأمانة.

ويذكر في النص السادس عشر بأن الحكومة تحتاج إلى التوازن بين حمى البلاد باحترام حقوق الإنسان و الحرية التي ستفتح الباب لكي يخلق الحالة المطمئنة. والتالى بعض من تلك الخطابة .....

### النص السادس عشر

"أما الاقتراح بإلغاء المادة ١٧٩ من الدستور فإنه يستهدف تحقيق التوازن المطلوب بين حماية الوطن من مخاطر الإرهاب وضمان احترام الحقوق والحريات المدنية للمواطنين، بما يفتح الباب أمام إيقاف العمل بقانون الطوارئ فور استعادة الهدوء والاستقرار وتوافر الظروف المواتية لرفع حالة الطوارئ".<sup>٤٤</sup>

<sup>43</sup> خطابة حسنى الأخيرة ١٢ فبراير فى ميدان التحرير

<sup>44</sup> خطابة حسنى الأخيرة ١٢ فبراير فى ميدان التحرير

## التحليل منالنصالسادس عشر:

ويذكر في النص السادس عشر بأن الحكومة تحتاج إلى التوازن بين حمى البلاد باحترام حقوق الإنسان و الحرّية التي ستفتح الباب لكي يخلق الحالة المطمئنة.

## ت. النحو

### صيغة جملة الإيجابي أو السلبي

إستعمال الإتصال في المرحلة الدلالية هذه يعنى الرابطة بين الكلمة أوالجملة.

الجملتين اللتين تصوران الواقعية المختلفة استطاع الإتصال باستعمال الكلمات.<sup>٤٥</sup>

وتجوز أيضا بالتصال سبب العاقبة بنظر الكلمة الوصلة المستعملة للتصال الواقعية. يتعلم

في وجه النحو يعنى ترتيب الجملة وصيغة الجملة الإيجابيا كان أو سلبيا.

في هذه الخطابة توجد الجمل الموجودة فيها بارزة للرجال، منها:

## النص الأول

"الإخوة المواطنين، الأبناء شباب مصر وشاباتها، أتوجه بحديثي اليوم لشباب

مصر بميدان التحرير وعلى اتساع أرضها، أتوجه إليكم جميعا بحديث من القلب،

---

<sup>45</sup>Alex Sobur, *Analisis Teks Media: Suatu Pengantar Untuk Analisis Wacana, Analisis Semiotik, dan Analisis Framing* (باندونج: Remaja Rosdakarya, ٢٠٠٩), ٨٤.

حديث الأب لأبنائه وبناته.. أقول لكم إنني أعتز بكم رمزا لجيل مصري جديد يدعو إلى التغيير إلى الأفضل ويتمسك به ويحلم بالمستقبل ويصنعه".<sup>٤٦</sup>

### التحليل منال نص الأول:

هنا يشرح واضحا بأن من ستراتيجية حسنى يعنى هو يجرب المحاوره مباشرة بالمستمع بكيفية ذكر "شباب مصر". هو يجرب أن يجعل الإتصال الحسنه بينه وبين شباب مصر، وفيها يقول " أتوجه إليكم جميعا بحديث من القلب، حديث الأب لأبنائه وبناته.."<sup>٤٧</sup> فى هذه الجمل المذكور قد وضح بارزة للرجال موجوده فى كلمه "شباب مصر".

### النص الرابع

"أقول لكم إن استجابنى لصوتكم ورسالتكم ومطالبكم هو إلتزام لا رجعة فيه، وإننى عازم كل العزم على الوفاء بما تعهدت به بكل الحدية والصدق، وحريص كل الحرص على تنفيده دون ارتداد أو عودة للوراء".<sup>٤٨</sup>

### التحليل منالنص الرابع:

<sup>46</sup> خطابه حسنى الأخيرة ١٢ فبراير فى ميدان التحرير

<sup>47</sup> خطابه حسنى الأخيرة ١٢ فبراير فى ميدان التحرير

<sup>48</sup> نفس المرجع

في هذا النص قد أرى حسنى إلتزامه لإهتمام الصوت والرسالة والمظهر لمجتمع مصر في ميدان التحرير، فيه أيضا قد وضح حسنى بارزة للرجال موجودة في كلمة "شباب مصر".

### النص السادس

"وأقول لكم إنني كرئيس للجمهورية لا أجد حرجا أو غضاضة أبدا في الاستماع لشباب بلادي والتجاوب معه، لكن الحرج كل الحرج، والعيب كل العيب، وما لم ولن أقبله أبدا.. أن أستمع لإملاءات أجنبية تأتي من الخارج، أيا كان مصدرها وأيا كانت ذرائعها أو مبرراتها".<sup>49</sup>

### التحليل منالنصالسادس:

فهذا النص يجرب حسنى أن يجعل الإتصال الحسنة بينه وبين شباب مصر، ويؤكد بأنه مااستمع لإملاءات أجنبية تأتي من الخارج، أيا كان مصدرها وأيا كانت ذرائعها أو مبرراتها.

### النص السابع

---

<sup>49</sup>خطابة حسنى الأخيرة ١٢ فبراير في ميدان التحرير

"الأبناء شباب مصر، الإخوة المواطنين.. لقد أعلنت بعبارات لا تحتمل الجدل أو التأويل عدم ترشحي للانتخابات الرئاسية المقبلة، مكتفيا بما قدمته من عطاء للوطن لأكثر من ٦٠ عاما في سنوات الحرب والسلام.. أعلنت تمسكي بذلك، وأعلنت تمسكا مماثلا وبذات القدر بالمضي في النهوض بمسؤوليتي في حماية الدستور ومصالح الشعب حتى يتم تسليم السلطة والمسؤولية لمن يختاره الناخبون في شهر سبتمبر المقبل، في انتخابات حرة ونزيهة توفر لها ضمانات الحرية والنزاهة.. ذلك هو القسم الذي أقسمته أمام الله والوطن، وسوف أحافظ عليه حتى نبصر وشعبها بر الأمان".<sup>50</sup>

### التحليل منالنصالسابع:

سواء كما بين من قبل يجرب حسنى أن يجعل الإتصال الحسنه بينه وبين شباب مصر، وأعلن تمسكا مماثلا وبذات القدر بالمضي في النهوض بمسؤوليته في حماية الدستور ومصالح الشعب حتى يتم تسليم السلطة والمسؤولية لمن يختاره الناخبون في شهر سبتمبر المقبل، في انتخابات حرة ونزيهة توفر لها ضمانات الحرية والنزاهة.

### النص السابع والعشرون

---

<sup>50</sup>خطابة حسنى الأخيرة ١٢ فبراير فى ميدان التحرير

"أقول من جديد.. إنني عشت من أجل هذا الوطن حافظا لمسؤوليته وأمانته،

وستظل مصر هي الباقية فوق الأشخاص وفوق الجميع".<sup>51</sup>

### التحليل منالنصالسابع والعشرون :

في آخر نص خطابه يملء بالتأكيد بأنه لا كمثل ظنه شباب مصر له، هو يجرب

أن يجعل الإتصال الحسنة القوية بينه وبين شباب مصر.

كما التحليل الشريك في الكلمة ذلك يعنى:

"أتوجه إليكم جميعا بحديثى اليوم لشباب مصر بميدان التحرير وعلى اتساع

أرضها"<sup>52</sup>

المذكور من ذلك الكلمة المجد بتظهير الرجال كموضوع رئيسه، تظهير الرجال

يستطاع أن يحتج بتقديم السؤال "ماذا فعل شباب مصر؟"

تظهير " شباب مصر " كالرجال في تلك الكلمة يدل الفاعل الذى يعمل

المظاهرة باسم مجتمع مصر.

---

<sup>51</sup> نفس المرجع

<sup>52</sup> خطابة حسنى الأخيرة ١٢ فبراير فى ميدان التحرير

## ث. ستيلستيك

### إختيار الكلمة والجمله

تركيز فكر ستيلستيك يعنى فى الأسلوب وهو كيفية مستعلة الخاطب أو الكاتب لتظهير المقصود لستعمال اللغة كوسيلة. بماهوذا يستطيع الطريق بأسلوب اللغة.

ما يسمى أسلوب اللغة إنه يوجد فى ناحية أنواع اللغة ونوع اللسان ونوع الكتابة نوع غير الأدب ولون الأدب. يشمل أسلوب اللغة ديكسى أو إختيار علم المعاجم و نوع الجملة والمجاز التى تستعمل الأدباء الموجودة الشغل الأدبى.<sup>53</sup>

وجهة إختيار الجمل هذه، لها الغرض لإعطاء النتيجة الحسنة أوالقبيحة كما ذكره فانديجك. إختيار الكلمة التى تعطى المعنى الوثيق عن اللطف والرحمة فى هذه الخطابة. مثلا إستعمله حسنى "أتوجه إليكم جميعا بحديث من القلب، حديث الأب لأبنائه وبناته" و "إننى تألمت كل الألم من أجلهم مثلما تألمتم، وأوجع قلبي كما أوجع قلوبكم".<sup>54</sup> هاتين الجملتين يرحى حسنى أن تعطى الأثر لشباب مصر لكى لا يقضون إليه على ما حدث فى أيام مصر فى ميدان التحرير، ليتبعو ماذا قال وأمر حسنى عن حالة بلادهم اليوم. وهذه كيفية من كفيات حسنى لتوجيع المظاهر أى شباب مصر.

<sup>53</sup> Alex Sobur، *Analisis Teks Media: Suatu Pengantar Untuk Analisis Wacana, Analisis Semiotik, dan Analisis Framing* (باندونج: Remaja Rosdakarya، ٢٠٠٩)، ٨٤.

<sup>54</sup> خطابة حسنى الأخيرة ١٢ فبراير فى ميدان التحرير

وهنا أيضا قد وجه حسنى موقفه لحالة مصر اليوم هو يقول " وسأحاسب الذين أجرموا في حق شبابنا بأقصى ما تقرره أحكام القانون من عقوبات رادعة".<sup>٥٥</sup> هذه محاولة حسنى لجذب قلب مجتمع مصر خاصة لشباب مصر، وبالحقيقة هذه المحاولة لها أثره صحيحة للسامعين. والتالى إختيار الجملة المستعملة:

### النص الأول

"الإخوة المواطنين، الأبناء شباب مصر وشاباتهما، أتوجه بحديثي اليوم لشباب مصر بميدان التحرير وعلى اتساع أرضها، أتوجه إليكم جميعا بحديث من القلب، حديث الأب لأبنائه وبناته.. أقول لكم إنني أعتز بكم رمزا لجيل مصري جديد يدعو إلى التغيير إلى الأفضل ويتمسك به ويحلم بالمستقبل ويصنعه"<sup>٥٦</sup>.

### التحليل منال نص الأول:

تدل فى النص المذكور يجرب حسنى أن يظهر ماذا قصده بكيفية تجريب التدخيل لقلب شباب مصر باستعمال اللغة اللطيفة ويقال حديث الأب لأبنائه وبناته ومن المعلوم

---

<sup>55</sup> خطابة حسنى الأخيرة ١٢ فبراير فى ميدان التحرير

<sup>56</sup> نفس المرجع

العلاقة بين الأب والإبن الموجودة فيهما المتحابان والتسامح. وهو يكون سيتراتيحية  
حسنى فى تبليغه.

## النص الثانى

"أقول لكم قبل كل شيء، إن دماء شهدائكم وجرحاكم لن تضيع هدرا، وأؤكد  
أنى لن أتهمون فى معاقبة المتسببين بها بكل الشدة والحسم، وسأحاسب الذينأجرموا فى  
حق شبابنا بأقصى ما تقرره أحكام القانون من عقوبات رادعة".<sup>٥٧</sup>

## التحليل منالنص الثانى:

ويذكر فى هذا النص جرب حسنى أن يقع فى جهة شباب مصر، ويدل فى كلمة  
"شبابنا". أين ما هو يذكر شباب مصر جزء من شخصيته. وأيضا من سيتراتيحيته  
جرب حسنى لجذب عطف شباب مصر بكيفية الوعد سيحكم للمذنبين، وهذا من  
سيتراتيحيته حسنى.

## النص الثالث

"وأقول لعائلات هؤلاء الضحايا الأبرياء: إنى تأملت كل الألم من أجلهم مثلما  
تألمتم، وأوجع قلبى كما أوجع قلوبكم".<sup>٥٨</sup>

خطابة حسنى الأخيرة ١٢ فبراير فى ميدان التحرير<sup>57</sup>

### التحليل منالنص الثالث:

يجرب حسنى فى اختيار اللفظ فى هذا النص الثالث بجذب قلب شباب مصر بكيفية المحاولة بكون جزء من شباب مصر، يذكر هناك "تأملت كل الألم من أجلهم مثلما تألتم، وأوجع قلبي كما أوجع قلوبكم" تدل هذه الجملة هي الوحدة مااستطاع فيها التفريق. وهذا لجذب عطف وقلب مجتمع مصر عموما وشباب مصر خصوصا.

### النص الخامس

"إن هذا الالتزام ينطلق من اقتناع أكيد بصدق ونقاء نواياكم وتحرككم، وأن مطالبكم هي مطالب عادلة ومشروعة، فالأخطاء واردة في أي نظام سياسي وفي أي دولة، ولكن المهم هو الاعتراف بها وتصحيحها في أسرع وقت ومحاسبة مرتكبيها".<sup>58</sup>

### التحليل من النص الخامس:

---

<sup>58</sup> خطابة حسنى الأخيرة ١٢ فبراير فى ميدان التحرير

<sup>59</sup> خطابة حسنى الأخيرة ١٢ فبراير فى ميدان التحرير

في اختيار هذه الجملة جرب حسنى أن يوقف الحكيم بماذا فعل شباب مصر،  
بكيفية التقدير بما جاهده شباب مصر، لا موجود فيها من عناصر الغضب، وفوق ذلك  
يقول فعل شباب مصر مناسباً و صحيحاً ووجب عليه بالتقدير.

### النص الثاني عشر

"وفضلاً عن ذلك فإنني إزاء ما فقدناه من شهداء من أبناء مصر في أحداث  
مأساوية حزينة أوجعت قلوبنا وهزت ضمير الوطن، أصدرت تعليماتي بسرعة الانتهاء  
من التحقيقات حول أحداث الأسبوع الماضي، وإحالة نتائجها على الفور إلى النائب  
العام ليتخذ بشأنها ما يلزم من إجراءات قانونية رادعة".<sup>٦٠</sup>

### التحليل من النص الثاني عشر:

قصد حسنى باختيار الكلمة المسببة عطف شباب مصر لحسنى، ويذكر بأنه من  
الجرحين بسبب سقوط بعض شباب مصر. وهذا من سيراتيجيته لتجريب تدخيل لجزء  
شباب مصر.

### النص العشرون

"إن المصريين جميعا في خندق واحد الآن، وعلينا أن نواصل الحوار الوطني الذي بدأناه بروح الفريق وليس الفرقاء، وبعيدا عن الخلاف والتناحر، كي تتجاوز مصر أزمتهما الراهنة، ولنعيد لاقتصادنا الثقة فيه، ولمواطنينا الاطمئنان والأمان، وللشارع المصري حياته اليومية الطبيعية".

### التحليل من النصالشرين:

يذكر فيه "خندق واحد الآن"،<sup>٦١</sup> يقصد حسنى باستعمال تلك الجملة لغرض بأن غير موجود فيها الحد بين الحكومة والمجتمع، تدل في تلك الجملة أيضا لا موجود فيها التفريق والمسافة بينهما لكي يستطيعا مرورا في وجهة واحدة و غرض واحد لتقدم مصر.

### النص الحادى والعشرون

"لقد كنت شابا مثل شباب مصر الآن، عندما تعلمت شرف العسكرية المصرية والولاء للوطن والتضحية من أجله.. أفنيت عمري دفاعا عن أرضه وسيادته، شهدت حروبه بجزائرها وانتصاراتها، عشت أيام الانكسار والاحتلال وأيام العبور والنصر والتحرير.. أسعد أيام حياتي يوم رفعت علم مصر فوق سيناء، واجهت الموت مرات عديدة طيارا وفي أديس أبابا وغير ذلك كثير، لم أخضع يوما لضغوط أجنبية أو

خطابة حسنى الأخيرة ١٢ فبراير فى ميدان التحرير<sup>61</sup>

إملاءات، حافظت على السلام، عملت من أجل أمن مصر واستقرارها، اجتهدت من أجل نهضتها، لم أسع يوما لسلطة أو شعبية زائفة.. أثق أن الأغلبية الكاسحة من أبناء الشعب يعرفون من هو حسني مبارك، ويجز في نفسي ما ألاقه اليوم من بعض بني وطني".<sup>62</sup>

### التحليل من النص الحادي والعشرون:

من ستراتيجية حسنى، فى هذه الكلمة يجرب يجذب إهتمام و عطف شباب مصر بكيفية يقص خبرته، أستطيع النظر فى كلمة "والولاء للوطن والتضحية من أجله.." عن هذه الكلمة يتكلم حسنى عن دفاعه لمجتمع مصر طول حياته. هو يقصد استعمال تلك الكلمة لتناول إهتمام مجتمعه.

### النص السابع والعشرون

"أقول من جديد.. إنني عشت من أجل هذا الوطن حافظا لمسؤوليته وأمانته، وستظل مصر هي الباقية فوق الأشخاص وفوق الجميع".<sup>63</sup>

### التحليل من النص السابع والعشرون:

فى آخر خطابه يجرب حسنى أن يؤكد بأنه من المحبوب لبلاده و مجتمعه، تظهر فى اختيار الكلمة الماءخودة، وغير مباشرة يجرب الدفاع على جميع سوء الظن الموجه له،

---

<sup>62</sup> نفس المرجع

<sup>63</sup> خطابة حسنى الأخيرة ١٢ فبراير فى ميدان التحرير

هو يقصد إختيار الكلمات اللطيفة في آخر خطابته لكي يستطيع مس قلب شباب مصر ويتناول تصديق مجتمع مصر في المرة الأخرى.

## أ. البلاغي

الإستراتيجية في البلاغي هي النمط في التعبير عند الكلام و الكتابة. فالمثال باستعمال الكلمة المغرقة أو المطولة. البلاغي له وظيفة في المقنع، و ترتبط ارتباطا وثيقا بكيف تلك الرسالة تريد أن تقدم إلى العامة. من إستخدامه هو بالتكرار و الجناس (استعمال الكلمة التي لها المشابهة في الصوت مثل القافية)، كإستراتيجية لجذب الإنتباه، أو للتأكيد على الجانب المعين كي يلاحظه الجمهور. من شكل البلاغي الأخر هو السخرية و الكناية. الغرض من ذلك هي التفضل في الشيء الإيجابي عن نفسه و التفضل في الشيء السلبي عن الأخر.<sup>64</sup> وأما النصوص المشتمل عن البلاغية في خطابة حسنى الأخيرة منها:

### النص الأول

"الإخوة المواطنين، الأبناء شباب مصر وشاباتها، أتوجه بحديثي اليوم لشباب مصر بميدان التحرير وعلى اتساع أرضها، أتوجه إليكم جميعا بحديث من القلب،

<sup>64</sup> Alex Sobur، *Analisis Teks Media: Suatu Pengantar Untuk Analisis Wacana, Analisis Semiotik, dan Analisis Framing* (بانندونج: Remaja Rosdakarya، ٨٤، (٢٠٠٩،

حديث الأب لأبنائه وبناته.. أقول لكم إنني أعتز بكم رمزا لجيل مصري جديد يدعو إلى التغيير إلى الأفضل ويتمسك به ويحلم بالمستقبل ويصنعه"<sup>65</sup>.

### التحليل من النص الأول:

عبر حسنى في هذا النص بالتأكيد في نطق "أتوجه إليكم جميعا بحديث من القلب" من هذا النطق له مقاصد متنوعة منها لكى يستطيع حسنى بجذب قلب شباب مصر، هو يقصد بالتأكيد في نطقك الجملة لكى يظهر الإجتهد لتغيير ولتقدم مصر في المستقبل، وجاصة لشباب مصر.

### النص الثانى

"أقول لكم قبل كل شيء، إن دماء شهدائكم وجرحاكم لن تضيع هدرًا، وأؤكد أنني لن أتهاون في معاقبة المتسببين بها بكل الشدة والحسم، وسأحاسب الذين أجزموا في حق شبابنا بأقصى ما تقرره أحكام القانون من عقوبات رادعة"<sup>66</sup>.

### التحليل من النص الثانى:

عبر حسنى في خطابه " وسأحاسب الذين أجزموا في حق شبابنا بأقصى ما تقرره أحكام القانون من عقوبات رادعة " بمواجهة خطيرة و صوت مرتفع. فأراد

<sup>65</sup> خطابة حسنى الأخيرة ١٢ فبراير فى ميدان التحرير

<sup>66</sup> خطابة حسنى الأخيرة ١٢ فبراير فى ميدان التحرير

حسنى بهذا التعبير أن يخبر بوعده إقامة الحكم، وسيحاسب الذين أوجروا في حق شباب مصر بأقصى ما تقرره أحكام القانون من عقوبات رادعة.

### النص الثالث

"وأقول لعائلات هؤلاء الضحايا الأبرياء: إنني تألمت كل الألم من أجلهم مثلما تألمتم، وأوجع قلبي كما أوجع قلوبكم".<sup>67</sup>

### التحليل من النص الثالث:

التأكيد عند النطق إنني تألمت كل الألم من أجلهم مثلما تألمتم، وأوجع قلبي كما أوجع قلوبكم. في هذا، عبر حسنى عن حالة قلبه عندما يشاهد مصر اليوم. و بالخصوص عن سقوط شهداء شباب مصر، لأنها التي تكون احد السبب الرئيسي للصراع في مصر.

### النص الرابع

"أقول لكم إن استجابتي لصوتكم ورسالتكم ومطالبكم هو التزام لا رجعة فيه، وإنني عازم كل العزم على الوفاء بما تعهدت به بكل الجدية والصدق، وحريص كل الحرص على تنفيذه دون ارتداد أو عودة للوراء"

---

خطابة حسنى الأخيرة ١٢ فبراير في ميدان التحرير<sup>67</sup>

## التحليل من النص الرابع:

في هذا النص، تأكيد في نطق لصوتكم ورسالتكم ومطالبكم، يريد عرفات أن يخبر و يشرح بهذا عن وعده لاستماع صوت ورسالة ومطالب شباب مصر والتزامه بأدى مطالب شباب مصر.

## النص السادس

"وأقول لكم إنني كرئيس للجمهورية لا أجد حرجا أو غضاضة أبدا في الاستماع لشباب بلادي والتجاوب معه، لكن الحرج كل الحرج، والعيب كل العيب، وما لم ولن أقبله أبدا.. أن أستمع لإملاءات أجنبية تأتي من الخارج، أيا كان مصدرها وأيا كانت ذرائعها أو مبرراتها"<sup>68</sup>

## التحليل من النص السادس:

التأكيد عند النطق أن أستمع لإملاءات أجنبية تأتي من الخارج، أيا كان مصدرها وأيا كانت ذرائعها أو مبرراتها. في هذا، عبر حسنى عن حالة مصر اليوم، كما ظن شباب مصر عن شريكه مع بلاد آخر، وهو يجرب الدفاع عن هذا الظن لأنها التي تكون أحد السبب الرئيسي للصراع في مصر. فعبر عرفات عن هذا برفع الصوت.

خطابة حسنى الأخيرة ١٢ فبراير فى ميدان التحرير<sup>68</sup>

## النص الثامن

"لقد طرحتُ رؤيةً محددةً للخروج من الأزمة الراهنة، ولتحقيق ما دعا إليه الشباب والمواطنون، بما يحترم الشرعية الدستورية ولا يقوضها، وعلى نحو يحقق استقرار مجتمعنا ومطالب أبنائه، ويطرح في ذات الوقت إطاراً متفقاً عليه للانتقال السلمي للسلطة من خلال حوار مسؤول بين كافة قوى المجتمع وبأقصى قدر من الصدق والشفافية"<sup>٦٩</sup>.

## التحليل من النص الثامن:

التأكيد عند النطق لقد طرحتُ رؤيةً محددةً للخروج من الأزمة الراهنة. في هذا، عبر عرفات عن حالة إقتصادية مصر يعنى الأزمة. و بالخصوص عن مطالب شباب مصر، لأنها التي تكون السبب الرئيسي للصراع في مصر. فعبر عرفات عن هذا الحال برفع الصوت.

## النص الثاني عشر

"وفضلاً عن ذلك فإنني إزاء ما فقدناه من شهداء من أبناء مصر في أحداث مأساوية حزينة أوجعت قلوبنا وهزت ضمير الوطن، أصدرت تعليماتي بسرعة الانتهاء

---

خطابة حسنى الأخيرة ١٢ فبراير فى ميدان التحرير<sup>69</sup>

من التحقيقات حول أحداث الأسبوع الماضي، وإحالة نتائجها على الفور إلى النائب العام ليتخذ بشأنها ما يلزم من إجراءات قانونية رادعة".<sup>70</sup>

### التحليل من النص الثاني عشر:

التأكيد عند النطق فإنني إزاء ما فقدناه من شهداء من أبناء مصر في أحداث مأساوية حزينة أوجعت قلوبنا. في هذا، عبر حسنى عن حالة قلبه عندما يشاهد مصر اليوم. و بالخصوص عن سقوط شهداء شباب مصر وقد وعد بإقامة الحكو والعدل عن هذه الحالة، لأنها التي تكون احدالسبب الرئيسي للصراع في مصر.

### النص السابع عشر

"الإخوة المواطنون.. إن الأولوية الآن هي استعادة الثقة بين المصريين بعضهم البعض، والثقة في اقتصادنا وسمعتنا الدولية، والثقة في أن التغيير والتحول الذي بدأناه لا ارتداد عنه أو رجعة فيه".<sup>71</sup>

<sup>70</sup>خطابة حسنى الأخيرة ١٢ فبراير في ميدان التحرير

<sup>71</sup>خطابة حسنى الأخيرة ١٢ فبراير في ميدان التحرير

## التحليل من النص السابع عشر:

عبر حسنى أن الذي يستطيع أن يقوم بحلّ المشكلات المصرية هو جميع مجتمع مصر. ومن الأولوية الآن هي استعادة الثقة بين المصريين بعضهم البعض، والثقة في اقتصادنا وسمعتنا الدولية، والثقة في أن التغيير والتحول الذي بدأناه لا ارتداد عنه أو رجعة فيه. فالتأكيد في نطق إن الأولوية الآن هي استعادة الثقة بين المصريين بعضهم البعض، للتأكيد في ذلك. عبر حسنى حينئذ بمواجهة خطيرة علامة لأهمية تلك الهيئة في حلها، و قد عرف ذلك حسنى مع جميع المستمعين في تلك الفرصة.

## النص الثامن والعشرون

"وعلى أية حال، فإنني إذ أعني خطورة المفترق الصعب الحالي، واقتناعا من جانبي بأن مصر تجتاز لحظة فارقة في تاريخها تفرض علينا جميعا تغليب المصلحة العليا للوطن، وأن نضع مصر أولا فوق أي اعتبار وكل اعتبار آخر، فقد رأيتُ تفويض نائب رئيس الجمهورية في اختصاصات رئيس الجمهورية على النحو الذي يحدده الدستور".<sup>72</sup>

## التحليل من النص الثامن والعشرين:

---

خطابة حسنى الأخيرة ١٢ فبراير في ميدان التحرير<sup>72</sup>

عبر حسنى في هذا النص بالتأكيد في نطق المصلحة العليا للوطن. من هذا النطق له مقاصد متنوعة، فلماذا، عبر حسنى كل من ذلك بمواجهة خطيرة و صوت مرتفع. فالمصلحة لها تأثير قوى، لأن بالمصلحة يستطيع الحكومة لحل مشكلة مجتمعه.

### النص السابع والعشرون

"أقول من جديد.. إنني عشت من أجل هذا الوطن حافظا لمسؤوليته وأمانته، وستظل مصر هي الباقية فوق الأشخاص وفوق الجميع".<sup>73</sup>

### التحليل من النص السابع والعشرين:

التأكيد عند النطق إنني عشت من أجل هذا الوطن حافظا لمسؤوليته وأمانته،. في هذا، عبر حسنى عن حالة بلاده مصر. و بالخصوص عن المسؤولية والأمانة، لأنها التي تكون من أحد السبب الرئيسي للصراع في مصر. فعبر عرفات الصهيونية برفع الصوت. وهاهوذا من ستراتيجية حسنى لحل مشكلة مجتمعه.

---

نفس المرجع<sup>73</sup>

## الباب الثاني

### الإطار النظري

يقدم هذا الباب بعض النظريات التي تتعلق بهذا البحث، يبسط هذا الباب في الخطاب وتحليل الخطاب وتحليل الخطاب النقدي وطراز فانديج van Dijk في تحليل الخطاب النقدي والمعجم. إن بياناتها المتعلقة مقدم في العناوين التالية.

#### أ. الخطاب

إن الكلمة الخطاب هي الكلمة التي تذكر كثيرا الآن من الكلمات الأخرى كالديموقراطية، والرأسماليين، وحقوق الإنسان، والإحترار العالمي، والبيئية. استخدم الخطاب في العديد من الدوائر كدراسة اللغة، وعلم النفس، علم الإجتماع، والسياسة، والاتصالات، والأدب وغير ذلك.

الخطاب كالتريجة من اللغة الإنجليزية *discourse* الذي جاء من اللغة اللاتينية *discursus* معناه 'يجري إلى هناك وهنا' أو 'يجري ذهابا وإيابا'. نزل هذه الكلمة من *dis* (من أو في الوجهة المختلفة) و *currere* (يجري من الوجهة المختلفة). ويمكن وصف تطور أصل الكلمة كما يلي.<sup>1</sup>

*dis+ currere → discursus → discourse*

ووسع ويبستير Webster معنى *discourse* كما يلي: (١) إتصال الكلمة،

(٢) تعبير الأفكار، (٣) الرسالة الكتابة، والمحاضرة، وغير ذلك. يشير هذا التوضيح أن *discourse* تتعلق بالكلمة، والجمل، والتعبير التواصل شفويا أو كتابيا.<sup>٢</sup>

قال أنطون Anton أن الخطاب مجموعة الجمل المتصل التي تربط بين

الإقتراح و الإقتراحات الأخرى في وحدة المعنى. وبالإضافة ذلك، قال

سوحرسيمي Suharsimi الخطاب يعني وحدة اللغة الشاملة التي في سلسلة اللغة

هي وحدة النحوية أعلي وأكبر. إن الكلمة تجب أن تتضمن المحتملة كالجمل.

لذلك، ليس الكلمة التي تنقلب من سياقها.<sup>٣</sup>

---

<sup>1</sup> مترجم من. 4, Mulyana, *Kajian Wacana*,

<sup>2</sup> مترجم من. 5, Mulyana, *Kajian Wacana*,

<sup>3</sup> نفس المرجع.

أما الخطاب عند طاريغان Tarigan، وحدة اللغة الكاملة والأعالي من الجملة أو البند بالتمسك والنسيج العالي بشكل مستمر وله بداية ونهاية وينتج بالشفهية والمكتوبة.<sup>٤</sup> وبهذا الرأي يتلخص أن شكل الخطاب غير المنطوق فقط ولكن المكتوب أيضا.

لا أستطيع أن يطلق إسّطلاح الخطاب بتعريف الخطاب عند ميكيل فوكول Michel Foucault والطوسير Althusser . إعانة أكبر من فوكول Foucault، يعرف الخطاب كتطبيق الإجماعي. يشترك الخطاب ليراكب، ويجعل العادي، ويؤدبه الإنسان. أما من الطوسير Althusser، يشترك الخطاب ليعرف ويضع الإنسان في الموضوع المعين. وبهذا التعريف، أن الخطاب يستطيع أن يشكل الفاعل علي الموضوع المعين في الإتصال بقدرة الإجماع في المجتمع.<sup>٥</sup>

## ب. تحليل الخطاب

---

<sup>٤</sup> نفس المرجع، ، ٦.

<sup>٥</sup> مترجم من. Eriyanto, *Analisis*, 19.

تحليل الخطاب هو مصطلح عام يستخدمه في عدد من العلوم ومصطلحات مختلفة. تحليل الخطاب في الدراسة اللغوية هو التفاعل علي الدراسة اللغوية الرسمية التي أكثر إهتمامها إلي الكلمة والعبارة والجملة وحدها دون تنظر إلي الروابط بين عناصر أخرى. تحليل الخطاب في علم النفس الاجتماعي، فسرت بالمحادثة. فسرت تحليل الخطاب هنا كهيكل، والشكل، وممارسة المقابلة. أما في علم السياسة، تحليل الخطاب هو ممارسة إستخدام اللغة وخاصة سياسية اللغة.<sup>٦</sup> عدد تعريفات تحليل الخطاب في مختلف المجالات جعله التدرج بل عامة، نقطة تماس تحليل الخطاب يؤدي إلى دراسة اللغة أو استخدامها.

هناك المنظورات المختلفة إلي اللغة في دراسة تحليلية للخطاب. كان

منظورة تحليل الخطات ثلاثة منظورات التي وضحها أس. حكام A. S. Hikam

فيما يلي:

١. منظورة الوضعية-التجريبية (*positivist-empiric*) التي تدعى بأن التراكيب الدلالة

(*semantic*) والنحوية (*syntax*) هي مركز الدراسة الرئيسي، يعني أنه ليس الإنسان

بحاجة إلي معرفة معنى الجملة الذي ينتجها المتكلم، متستند الحقيقة والخاطئة

---

<sup>٦</sup> مترجم من Eriyanto, *Analisis*, 3.

علي حقسقة التركيب الدلالي والنحوي. بهذا السياق يظهر أن وظيفة تحليل الخطاب هو وصف قاعدة الجملة واللغة والمعنى التقليدي.

٢. منظورة البنائية (*constructive*) التي تكشف أن المتكلم هو ما يكون مركزا أساسيا. إن للمتكلم قوة للسيطرة علي أغراض الخطاب خلال اللغة المستخدمة. في هذه السياق ترتب اللغة وتنجز بالبيانات التي لها أهداف ومصالح.

٣. منظورة النقدية (*critic*) التي ترتكز في القوة التي تحدث في عملية الإنتاج وإعادة إنتاج المعاني. لم يعتبر الفرد كالمتكلم المحايد لفهم النص حرا يستند علي عقله خاص، لأن المتكلم هو الذي يؤثر ويتأثر بقوة الإجتماع في المجتمع. لهذا الحاد أن اللغة هو التمثيل لتشكيل المتكلم المعين والموضوع والخطاب واستراتيجياته، ثم يستعمل تحليل الخطاب لتهديم القوة في عملية اللغة: ما هي المجالات المسموحة لتكون خطابا، وما هو المنصور يجب أن يستعمل وما الموضوع الذي يتحدث. خلال هذا المنصور، يلاحظ الخطاب لغة كالجزم المشغول في تشكيل الموضوع وتشكيل بعض الأحداث التي تحدث في المجتمع.<sup>٧</sup>

تفيد منظورة النقدية في تحليل الخطاب لتركب إتصال السلطة في إنتاج اللغة. خطوة الوصلة بعد تحليل الخطاب هي تحليل الخطاب النقدي. هذا التحليل فوق

---

<sup>٧</sup> مترجم من Eriyanto, *Analisis*, 4-7.

التفصيلي من تحليل الخطاب لأن هو أكثر ليضغط علي معني المخبوء من كاتب الخطاب أو الصانع الخطاب.

## ت. تحليل الخطاب النقدي

لا يفهم في تحليل الخطاب النقدي أن الخطاب دراسة اللغة. وأخيرا، كان تحليل الخطاب يحلل اللغة في النص لكنها يختلف بدراسة اللغة في اللغوية التقليدية. كانت اللغة في تحلل الخطاب النقدي تحللها من اللغة والسياق، ثم يظهر سياق اللغة التي تستعمل لبعض الأغراض الممارسات التي تتضمن ممارسة القوة.

في فيرلونغ Fairclough وفوداك Wodak ينظر تحليل الخطاب النقدي خطابا-استعمال اللغة في المنطوق والمكتوب-أن ذلك كتمثيل العرف من ممارسة الإجتماع. في هذه الحالة يوصف الخطاب كعرف اجتماعي يظهر علاقة الجدل (*dialectic*) بين الأحداث الإستطراذية بالحالة (*situation*) والمؤسسة وتركيب الإجتماع. يمكن ممارسة الخطاب أن تخلق تأثير الإيدولوجيا أيضا: هو يمكن أن ينتج ويعيد إنتاج علاقة القوة التي لا تساوي بين الطبقات الإجتماعية والرجال والنساء والمجموعة الأغلبية والأقلية. يمثل هذا التنوع لاحقا في المركز الإجتماعي مثل الأجناس (*races*) والنساوي (*feminism*) أو فجوة الحياة الإجتماعية التي

تضمن كحسب عام وطبيعة وعادة. ثم يعتبر تحليل الخطاب النقدي لغة علي أنها

عامل مهم. يعني بأن اللغة تستعمل التقدير عدم التوازن من القوة في المجتمع.<sup>٨</sup>

أما فانديج van Dijk يقول أن تحليل الخطاب لا يكفي أن يتأسس علي

تحليل النص نفسه لأن النص هو المحصول من تطبيق الإنتاج الذي يجب أن ينظر

أيضا. وحب في تحليل الخطاب أن ينظر كيف النص ينتج لذا وجدنا المعرفة

كيف النص ينتج كذلك. غير مباشرة، يوجه فانديج van Dijk إلي استخدام

تحليل الخطاب النقدي في تفسير الأخبار.<sup>٩</sup>

بالإشارة إلي أفكار فانديج van Dijk وفيرلونغ Fairclough وفوداك

Wodak، يزيد إيريانطو Eriyanto خصائص تحليل الخطاب النقدي فيما يلي:

الأول : يتعلق بالعمل بأن الخطاب هو ملاحظة كالمسألة التي لها أهداف

سواء تؤثر أو تناقش أو تقنع أو تردّ، إلخ.

الثاني : يؤكد السياق بأن الخطاب يعتبر السياق مثل الخلفية والحالة

والحدث والشرط وكل أمور خارج النص ويؤثر علي المعني مثل المشترك في الكلام

والحالة متي ينتج النص والوظيفة التي لها أهداف. يجب أن يفهم الخطاب في

الحالة والشرط المتأكد. هناك السياقات التي تؤثر علي إنتاج الخطاب وهي (١)

---

<sup>٨</sup> مترجم من Eriyanto, *Analisis*, 19.

<sup>٩</sup> نفس المرجع، ، ٢٢١.

المشترك في الخطاب والخلفية التي تنتج الخطاب والجنس والعمر والتعليم والطبقة والإجتماعية والعرفية (*ethnic*) والدين إلخ، (٢) المكان الإجتماعي (*social setting*) المعين مثل المكان والوقت والمتكلم والسامع.

الثالث : التاريخ (*history*) توضع الخطاب والسياق الإجتماعي المعين ولا يمكن أن تفهم دون تعلق بالسياق الملحق.

الرابع : القوة التي تتعلق بالخطاب مهم لينظر ما يذكر كالمراقبة. المراقبة في الخطاب متنوعة، وهي المراقبة علي السياق والمراقبة علي شكل الخطاب إلخ. المراقبة علي السياق تُنظر من الذي يجوز أن يقول والذي يستطيع أن يسمع فقط. والمراقبة علي شكل الخطاب تُنظر من أظهر أو إختيار الكلمات المينات.

الخامس : الإيديولوجيا يركز النص والحادثة والشكل الآخر من الممارسة الإيديولوجية.

ويزيده فانديج van Dijk بأن الخطاب في هذه النظرة تعمل كالوسيلة

التي فيها إيدولوجية تتصل بشكل مقنع عند المجتمع، وهناك مساعدة علي إعادة

إنتاج القوة وهيمنة المجموعات المعينة أو الأصناف.<sup>١٠</sup>

---

<sup>١٠</sup> مترجم من Eriyanto, *Analysis*, 7.

وعلي ضوء المعلومات المذكرات، أن تحليل الخطاب النقدي لا يستطيع أن يضع اللغة استترا بل يجب أن ينظر السياق لاسيما كيف إيدولوجية من الفرق الذين يوجدون الخطاب في المجتمع.

### ث. نماذج تون أ فان ديك (van Dijk) في تحليل الخطاب النقدي

طراز تحليل الخطاب النقدي الذي يتطوره اللغويون الحديث متعددة. كما شرح إيريانطو Eriyanto في كتابه بعض طرازات تحليل الخطاب النقدي من قبل اللغويين مثل روجير فولور Roger Fowler وإخواته، طو فان لوين Theo van Leeuwen، سار ميل Sara Mills، طون أ. فان ديك Teun A. van Dijk، ونورمان فيرلو Norman Fairclough. طراز طون أ. فانديج Teun A. van Dijk أغلب وأكثر استخداما للتعليل.

<sup>11</sup> يقول فانديج van Dijk، أن تحليل الخطاب لا يكفي أن يتأسس علي تحليل النص نفسه لأن النص هو المحصول من تطبيق الإنتاج الذي يجب أن ينظر أيضا، لأن النص المنتج من تطبيق الإنتاج الذي يجب أن ينظر أيضا. <sup>12</sup> يقدم

---

<sup>11</sup> مترجم من Alex Sobur, *Analisis Teks Media: Suatu Pengantar untuk Analisis Wacana, Analisis Semiotika, dan Analisis Framing*, (Bandung: PT REMAJA ROSDAKARYA, 2001), 73.

<sup>12</sup> مترجم من Eriyanto, *Analisis*, 221.

الباحث تحليل الخطاب النقدي لفانديج van Dijk، ويسمي طرازه بالإدراك  
الإجتماعي (*social practice*). إن التعبير مأخوذ من نظرة حقل علم النفس  
الإجتماعي (*social-psychology*) الذي يصف خاصة تركيب النص وعملية  
إنتاجه. وفقا لفانديج van Dijk أن بحث تحليل الخطاب يجب أن يحظ من  
كلي النص وعملية إنتاجه.<sup>١٣</sup> يشرح فانديج van Dijk أن النص يشمل بعض  
التراكيب التي تدعم وتتعلق بعضها ببعض، ثم يقسم النص إلى ثلاثة تراكيب:<sup>١٤</sup>

---

<sup>١٣</sup> مترجم من. Sobur, *Analisis*, 73.

<sup>١٤</sup> مترجم من. Eriyanto, *Analisis*, 225-226.

الأول : التركيب الكبير (*Macrostructure*)، وهو المعنى العام من النص الذي يلاحظ خلال متحته أو موضوعه.

الثاني : التركيب المتاز (*Superstructure*)، وهو تركيب الخطاب الذي يتعلق بإطار النص أو الهيكل (*Framework*)، وعدد عناصر النص رتبت في وحدة النص.

الثالث : التركيب الصغير (*Microstructure*)، وهو معنى الخطاب الذي يمكن أن يتحرى من العناصر الصغيرة من النص، مثل البيانات والجملة والمقترح (*preposition*) والبند النسبي (*relative clause*) وإعادة الصياغة (*paraphrase*) والصورة (*image*).

وعند ليتليجان Littlejhon أن عناصر طراز فانديج van Dijk كالوحدة التي تتحمل وتسحب علي بعضها ببعض الأخرى. أن المعنى العالي للنص مدعوم من قبل الكلمة والجملة والمقترح التي تستعمل. إن الموضوع عموماً ثابت باختيار الكلمة أو الجملة والخطابات المتأكدة (*certain rhetoric*).<sup>١٥</sup>

ويزيد فانديج van Dijk أن استخدام الكلمات المعينات والجملة والأسلوب المعين لا ينظر كطريقة الإتصال فقط لكن ينظر كسياسة الإتصال. يمكن أن يختار الكلمات المعينات ليصرح الإختيار والموقف، وليشكل

---

<sup>١٥</sup> مترجم من Eriyanto, *Analisis*, 226.

رأي العام و غير ذلك. فطراز فانديج van Dijk في تحليل الخطاب النقدي

سيوضح تفسيرا فيما يلي:

عناصر الخطاب لتون أ. فان ديچك (Teun A. van Dijk)

تركيب الخطاب	وحدة التحليل	عنصر
التركيب الكبير	موضوعي (ماذا يتحدّث عنه؟)	مبحث (Topic)
التركيب الممتاز	تخطيطي (كيف ترتب وتربط الرأي في النصّ الكامل؟)	هيكل (Schema)
التركيب الجزئي	دراسة معاني الكلمات (ماذا يوضّح الرأي في النصّ الكامل؟)	الخلفية والتفصيل والهدف والإفتراض والاسم
	نحوي (كيف يختار صيغ الجملة وتركيبها؟)	صيغة الجملة والتماسك والضمير
	ستيلستيك (Stilistik)	المعجم

	(ماذا يستعمل عند إختيار كلمة في النصّ الكامل؟)	
الإستعارة	التخطيطي	البلاغي
	والصورة	(كيف يوضّح طريق رأي؟)

مأخوذو مترجم من Eriyanto<sup>16</sup>

## ج. التركيب الكبير

### الموضوع

يعرّف كراف (*Keraf*) أن الموضوع معجميا هو شيء يوصف أو يوضع. لهذه الكلمة جذر من اليونان "*tethenai*". يعني "تحديد المكان" أو "يرقد". في يدّ الكتابة، أن الموضوع هو رسالة رئيسية التي يمسّلها الكاتب. ثمّ سيقدم الموضوع بقراءة كلّ نصوص جميعها في يدّ الكتابة.<sup>17</sup>

يصرّح هوليداي بأنّ الموضوع هو ما يستعمل الكتاب والمتكلم كنقطة المغادرة (*point of departure*).<sup>18</sup> بينما طبقا لكريستال، أن الموضوع هو تعبير الذي يستعمل في

<sup>16</sup> Ibid., 228-229.

<sup>17</sup> مترجم من Gorys Keraf، *Komposisi: Sebuah Pengantar Kemahiran Bahasa*، (جاكرتا: Ikrar Mandiri Abadi، 1997)، 107.

<sup>18</sup> مترجم من Halliday (1967) في Gillian Brown و George Yule، *Discourse Analysis*، (كامبريدجا: Cambridge University Press، 1989)، 127.

علم اللغة كجزء تحليل تركيب الجمل (تركيبهم الموضوعي): يحيل، ليس لمادة بحث جملة (معناها اليومي) لكن إلى طريق المتكلم أن يميّز الأهمية النسبية من مادة بحثهم وتعريف كالناخب (*constituent*) الرئيسي من الجملة (رأى هنا كصفّ الناخبين).<sup>١٩</sup>

يتعلّق بالموضوع، يزوّد فينوزا (*Finoza*) إلى قسمين من تصوّرات الموضوع في مجتمع إندونيسيا. الأول، موضوع قصير: شكله كلمة أو عبارة مثل أغنية إدّعتا لهما "حبّ" موضوع، "كفاح" و "فجوات إجتماعية" الخ. الثاني، موضوع طويل: شكله جملة عكسية (*inversion sentence*) مثل " بروح مازحة ونحن نجاح-PON"، "خلال العناية الإجتماعية، نزيد *GNOTA*، الخ.<sup>٢٠</sup>

بهذا الخصوص، يقتنع فينوزا بأنّ الموضوع الطويل لا يمكن أن ينكر كشكل عام.<sup>٢١</sup> يختلف فينوزا إلى البيان الذي يبرّر شكل موضوع يجب عليه أن يكون في الجملة يعني أن توصف فكرة بسيطة كفاية في الجملة. ما عدا ذلك، ستوصف سماحة لفكرة معقّدة في الفقرة بالإضافة إلى أن لها فكرة واحدة.<sup>٢٢</sup>

يدعم كراف أن الموضوع يمكن أن يوضّح في جملة قصيرة. يمكن الموضوع أيضا أن يسحب في الشكل الذي أكبر من الجملة مثل الفقرة أو سلسلة الفقرات. يعتمد طول

---

<sup>١٩</sup> مترجم من David Crystal، *Dictionary of Linguistics and Discourse*، (كامبريدج: Cambridge University Press، ١٩٩٧)، ٣٨٧.

<sup>٢٠</sup> مترجم من Lamuddin Finoza، *Komposisi Bahasa Indonesia: Untuk Mahasiswa Nonjuran*، (جاكرتا: Bahasa، ٢٠٠٧)، ١٩٤.

<sup>٢١</sup> Ibid., 194.

<sup>٢٢</sup> Ibid., 194.

الموضوع على عدد المواضيع: ماذا يريد المتكلم لتعبير كتفسير الهدف الرئيسي وقدرة الكاتب لتصنيف وإقتراح الإيضاحات الواضحة والمهدفة. يمكن موقع الموضوع أن يرى بشكل أكثر خرساني (*concrete*) في العلاقة بين المبحث والفقرة والجمل الأخرى التي أنها ألتها (*complement*).<sup>٢٣</sup>

أن لموضوع وظيفة. طبقا للدنس (*Danes*)، أن وظائفه كالتالي: الأول، للتعلق بين الخطاب السببق والتالي؛ والثاني، لأن يستعمل كنقاط المغادرة (*departure*) لتحسين الخطاب التالي.<sup>٢٤</sup> بينما يضيف *noza* بأنّ في عالم الكتابة، أن لموضوع وظيفة كالمبدأ لكتابة لكي لها محتوى متظم و واضح.<sup>٢٥</sup>

---

<sup>٢٣</sup> مترجم من Gorys Keraf، *Komposisi: Sebuah Pengantar Kemahiran Bahasa*، (جاكرتا: Ikrar Mandiri Abadi، ١٩٩٧)، ١٠٨-١٠٩.

<sup>٢٤</sup> مترجم من Gillian Brown و George Yule، *Discourse Analysis*، (كامبريدجا: Cambridge University Press، ١٩٨٩)، ١٣٣.

<sup>٢٥</sup> مترجم من Lamuddin Finoza، *Komposisi Bahasa Indonesia: Untuk Mahasiswa Nonjurusan*، (جاكرتا: Bahasa Diksi Insan Mulia، ٢٠٠٧)، ١٩٩.

## ح. التركيب الممتاز

### الهيكل

كان المبحث أو الموضوع يسهب معنى عاما للخطاب وأما الهيكل (*schema*) يركّز شكلا عاما لنصّ الخطاب.<sup>٢٦</sup> أنّ شكل عام مرتّب بعدد الخصائص مثل المحادثة أو الكتابة المشتركة التي تبتدى من المقدّمة وإستمرّ بالمحتوى وسمح بالخاتمة وغطّي بالإغلاق. إنّ الجزء مؤدّى في بداية الأمر وأخيره ينظّمه صانع الخطاب حسب أهدافه.<sup>٢٧</sup>

يعلن فان ديجك بأنّ الهيكل (*schema*) هو إستراتيجية صانع الخطاب لدعم الموضوع المسلّم بالتوضيح من عدد الأسباب المستمرة وتشكيل الأجزاء مع بعض الطلبات. كانت التخطيطية معتبرة كإستراتيجية لإخفاء المعلومات المهمة. بهذا الخصوص، أن التخطيطية يزود أكثر من التشديد إلى الأجزاء المقدّمة في الأمام وموضوعة في الخلف.<sup>٢٨</sup>

ثمّ يوضّح فان ديجك أنّ *schema* أو تراكيب يعتبر - أو ليس - في الصنف التقليدي البارز، ومثال على ذلك: -، عنوان بارز (*headline*) أو خاتمة

---

<sup>٢٦</sup> مترجم من Alex Sobur، *Analisis Teks Media: Suatu Pengantar Untuk Analisis Wacana, Analisis Semiotik, dan Analisis Framing* (باندونج: Remaja Rosdakarya، ٢٠٠٩)، ٧٦.

<sup>٢٧</sup> مترجم من Sakban Rosidi، ٢٠٠٤، *Musibah yang sesuai Prosedur: Analisis Wacana Kritis sebagai Piranti Pembebasan Manusia (A Procedure-based Accident: Critical Discourse Analysis as a means Working Paper of Human Emancipation)*. College of Foreign Languages (STIBA) Malang، مالانج.

<sup>٢٨</sup> مترجم من Eriyanto، *Analisis Wacana: Pengantar Analisis Teks Media* (جوكرجاكارتا: LKiS، ٢٠٠٩)، ٢٣٤.

(conclusion) ورواية القصص (story telling) والممتازل (argumentation).<sup>٢٩</sup> كان لعنوان بارز ثلاث وظائف في الأساس: لإعلان القصّة أو الأخبار ولإستنتاجه وللإيقاف فوق صفحاته، ولم يسمح في العنوان البارز أن ينزل رأي فردية وفكرة خاصّة.<sup>٣٠</sup> أن القصّة هي كل المحتويات من الأخبار و تقسّم إفتراضيا إلى صنفين ثناوي: الحالة (situation) والتعليق (comment).<sup>٣١</sup> أن الحالة هي العملية من القصّة. أنها ينقسم إلى صنفين غواصة: حادثة (episode) أو قصّة رئيسية (main story) من الحدث والخلفية التي تشجع إلى الحادثة المؤدّية. أما التعليق (comment) يصف كيف جوانب المعقّدة الأخرى تعطي تعليقهم إلى الحدث. التعليق يشمل فعل الممثل أو التعليق الشفهي وخاتمة الصحافي.<sup>٣٢</sup>

بموجب إلى schema، يستند على أوصاف المكان في بريور و تريينس (Brewer and Treyens)، يقترح براون ويولي بأنّ مقترح قصة القواعد (-proponents of story grammars)، كان هناك إجتماعي الثقلفي (socio-culturally) أن يقترّر قصة schema ذو تركيب التقليدي الثابت يحتوي على مجموعة العناصر الثابتة. أن إحدى هذه العناصر هو مكان (setting) وجملة أولية من قصّة بسيطة (ومثال على ذلك: - كلّ في ٧.١ قاعدة السرب (squadron base) في Baxton صغير). أنه يجب أن يشار إليه، بالرغم من أن

---

<sup>٢٩</sup> مترجم من Teun A. van Dijk، Workingpaper، Ideological Discourse Analysis، University of Amsterdam.

<sup>٣٠</sup> مترجم من Anwar في Alex Sobur، Analisis Teks Media: Suatu Pengantar Untuk Analisis Wacana، Remaja Rosdakarya، (٢٠٠٩)، ٧٧.

<sup>٣١</sup> مترجم من Eriyanto، Analisis Wacana: Pengantar Analisis Teks Media، (جو كجاكارتا: LKIS، ٢٠٠٩)، ٢٣٢.

<sup>٣٢</sup> Ibid., 232-233.

القصة تؤسس عدیدا من العناصر في قصة *schema*، ولم تقترح بأنّ لقصة *schema*. ثمّ، كان *schemata* عند الناس الذين يستعملونها لإنتاج القصص البسيطة وفهمها بين العديد من الأشياء الأخرى.<sup>٣٣</sup>

أن *Schemata* يدعى لكي يكون مستوى المركب العالي (وحتى تقليدية أو مألوفة) تركيب المعرفة<sup>٣٤</sup> الذي وظيفتها كتسقيط الأفكار<sup>٣٥</sup> في منظمة التجربة وتفسيرها. ، أن *schemata* في وجهة النظر النقدية معتبرا لكي يكون حتمية (*deterministic*)، وهيئة شخص أي من عنده تجربة لترجمته على نحو ثابت.

على أية حال، أن النظر العام مأخوذ ل *schemata* في تحليل الخطاب أضعف كثير. بدلا من قيود حتمية على كيف نحن أن نترجم خطاب، كان *schemata* يمكن أن يلاحظ كمعلومات الخلفية المنظمة التي تقودنا لتوقع أو حسب السمات في تفسيرنا من الخطاب. متكيف من روس (*Ross*)، يستعمل *Tannen* توقع استثناء تراكيب الوصف لتمييز تأثير *schemata* على تفكيرنا. يميّز *Tannen* بأنّ هناك أيضا دليل الذي مثل هذه التوقعات التي تؤثر على ماذا نوع الخطاب ننتج. ثمّ، تؤدي خلفيات التركيبية المختلفة

---

<sup>٣٣</sup> مترجم من Gillian Brown و George Yule، *Discourse Analysis*، (كامبريدجا: Cambridge University Press، ١٩٨٩)، ٢٤٧.

<sup>٣٤</sup> مترجم من Teun van A. Dijk (١٩٨١) في Gillian Brown و George Yule، *Discourse Analysis*، (كامبريدجا: Cambridge University Press، ١٩٨٩)، ٢٤٧.

<sup>٣٥</sup> مترجم من Anderson (١٩٧٧) في Gillian Brown و George Yule، *Discourse Analysis*، (كامبريدجا: Cambridge University Press، ١٩٨٩)، ٢٤٧.

يمكن إلى *schemata* مختلفة لوصف الأحداث الشاهدة.<sup>٣٦</sup> بهذا الخصوص، إقترح أندرسن (Anderson) وأصحابه بأنّ تواريخ ناس الشخصية، ومساهمة المصالح (*interest*) (وجنس، ربما) في خلق *schemata* في مستوى عالي يجعلهم أن يروا الرسائل في الطرق الثابت.<sup>٣٧</sup>

أن خطاب المكتوب أو المنطوق هو كوحدة معقدة من اللغة ولها *Schemata* بالتأكيد. على أية حال، في هذا البحث، أن الهيكل *schema* هو لأن يتحلل أجزاء مؤدية في الأسبقية والخلف أو الأخير من قبل صانع الخطاب.

## خ. التركيب الجزئي

### ١. وحدات الدلالة (*semantics*)

فالدلالة هي دراسة المعنى<sup>٣٨</sup> أي معاني الكلمات أو العبارات، وأما عند van Dijk هي تتعلق بما يوضح الرأي في النص الكلام، تحتوي وحدات الدلالة على الخلفية والتفصيل والغرض والاستلزام و النظرية السياق.

### ٢. الخلفية

<sup>٣٦</sup> مترجم من Tennan (١٩٧٩ و ١٩٨٠) في Gillian Brown و George Yule، *Discourse Analysis*، (كامبريدجا: Cambridge University Press، ١٩٨٩)، ٢٤٧-٢٤٨.

<sup>٣٧</sup> مترجم من Anderson (١٩٧٧) في Gillian Brown و George Yule، *Discourse Analysis*، (كامبريدجا: Cambridge University Press، ١٩٨٩)، ٢٤٨-٢٤٩.

<sup>٣٨</sup> الدكتور أحمد مختار عمر، ١٩٨٨. علم الدلالة. القاهرة: علم الكتب

الخلفية هي جزء من الأخبار الذي يمكن أن يؤثر على معنى من معاني الكلمات التي يريد الكاتب عرضها، وهو عادة عند كتابة الأخبار يقدم خلفية الأحداث المكتوبة . الخلفية المختارة تعين وجهات نظر عامة الناس أو القارئ. على سبيل المثال هناك أخبار مهمة حول أهمية الحركة الطلابية . بالنسبة إلى الذين يوافقون على الحركة الطلابية، وضعوا الخلفية حول نجاح الحركة الطلابية في إجراء التغييرات . من ناحية أخرى، الذي لا يوافق على استعمال خلفية حول الأعمال الشغوية خلال المظاهرات . كانت الخلفية تستخدم لتوضيح أن الحركة الطلابية خلال مرور الأزمات تضر أكثر مما تنفع.

توضع الخلفية غالبا في بداية الكتابة أي قبل رأي الكاتب الفعلي الذي يبدو بقصد الإيثار على أن رأيه معقول. ولذلك ، تساعد الخلفية في التحقيق عن كيفية تفسير الشخص وفهمه على حدث.

تمكن الخلفية أن تكون أسباب صحيحة الفكرة في النص، لذا كانت الخلفية في النص عنصرا مفيدا في تفكيك ما يريد الكاتب تقديمه. وأحيانا كان الغرض أو المحتوى الرئيسي لم يكتشف عنه في النص ، ولكن بملاحظة ما هو معروض من الخلفية، و تقديمها، وهذا الذي يمكننا أن نحلل ما يخفي الكاتب من الغرض المقصود في النص. مثلا الإخبار عن الشيوعية (comunism) معالإلغاء اقتراح MPRS XXV/1996. فالأبناء قد لا تنص صريحة بل قد لا يكون فيها جزء يدل على موافقة ذلك الإلغاء أو الخلاف عنه،

ولكن إذا ذكرت الخلفية في هذا النص بعرض ما فعله الحركة الشيوعية الإندونيسية (PKI) من العنف والتمرد، فيدل النص خفية وضمنية في الواقع على عدم موافقته على ازالة هذه التقارير، ويؤكد على شدة الخطورة عندإلغائها.

فخلفية الأحداث التي تستخدم لتوفير قاعدة من حيث وجهات المعنى من النص. وهذا هو الانعكاس الإيديولوجي ، حيث يمكن الكاتب أن يقدم الخلفية أم لا حيث يتعلق بمصالحه.

### ٣. التفصيل

إن التفصيل من عناصر الخطاب المرتبطة سيطرة المعلومات .فالتكلم سيتم عرض المعلومات بشكل مفرط حيث يؤثر نفسه على الآخر. وبدلا من ذلك سوف يظهره في كميات صغيرة،بل لا يقدم إذا كان يضره في موقفه . فالتفصيل الكامل الطويل يضعه الكاتب عمدا لخلق صورة معينة في أذهان عمه الناس.

فالتفصيل استراتيجية يستخدمها الكاتب في التعبير آرائه وهو بطريقة ضمنية خفية .والخطاب التي وضعه الكاتب في بعض الأحيان لا تحتاج إلى تعبير علني، ولكن بالنظر إلى التفصيل سيعرف الخطاب الذي وضعته وسائل الاعلام.

ففي دراسة التفصيل، ينبغي أن ندرس هذا الحدث كليا ، وينبغي أيضا أن نعرف جزء الخطاب الذي وصفه الكاتب وصفا طويلا وما هو موصوف بالتفصيل القليل ،

ولماذا اختار الكاتب وصف حدث معين دون حدث آخر، ما الأثار من التفصيل لشخص أو مجموعة، أو فكرة مكتوب.

## ٤. الغرض

يكاد الغرض يساوي التفصيل، وسوف يصف الكاتب ما هو ينفع له من المعلومات في التفصيل بالتفصيل الطويل. وأما القصد فيرى المعلومات المفيدة عند الكاتب ويمكن وصفها بواضح وصريح. وعلى العكس كانت المعلومات الضارة سوف يعرضها ببيان ضمني ومبهم. والهدف النهائي هو إنما قدمت للجمهور معلومات نافعة للمتكلم.

ففي وسائل الإعلام، يظهر الغرض كيف يمارس الكاتب الممارسات اللغوية المعينة خافيا ضمنيا وهذا يمكن ترجيح حقيقة الشيء ويمكن أيضا إزالة الحقيقة الأخرى، مثلا في يوصف في جملة عن الإجراءات التي اتخذتها القوة الدولية (interfet) من الاعتقالات، واجراء المتابعة والبحث عن شخص يعد مقلقا. وحينئذ يظهر السؤال لماذا يفعل ذلك؟ وما سلطاتهم، لم يكن موصوفا بالصراحة. والقوة الدولية لهم الوظائف والسلطات منها أنهم يبذلون كل ما يؤدي إلى السلام، ولو كانت ذلك بالوسائل العسكرية. والحقيقة هي كما وصفت في ضمنيا هو أن القوة الدولية هي الجنود المحترفين الذين تنحصر مهمتهم

في سد الفساد والفوضى . والمعنى المضمون في الخطاب الأول يمكن أن يكون مختلفا عند الجماهير كما لو كانت القوة الدولية يرتكبون الإجراءات خارج الحدود ووهم في حالة حشية . وفي الجملة الثانية يؤكد بالصرحة ما أدواه وفقا للسلطة لديهم.

## ٥. الاستلزام

إن الاستلزام (presupposition) هو البيان الذي يستخدمه الكاتب لدعم معنى النص. لقد عرفنا أن الخلفية هي محاولة دعم بأراء بوضع خلفية الأحداث وأسباب حدوثها، وأما الاستلزام فهو المحاولة في دعم الرأي بوضع الفرضية (premis) المتفقة عليها عامة الناس يصحتها. فنصوص الأخبار عموما تحتوي على كثير من الاستلزمات. وهذا الاستلزام يثبت صحيحا، ولكن يكون أصلا معتمدا في دعم فكرة معينة.

انظر المثال التالي:

أ. دون الاستلزام = اقترح الرئيس عبد الرحمن وحيد إبطال تقرير MPRS رقم XXV/1996.  
ب. متضمنا الاستلزام = اقترح الرئيس عبد الرحمن وحيد إبطال MPRS XXV/1996. لو كان هذا الاقتراح مقبولا، يمكن أن تظهر الحركة الشيوعية مرة أخرى.

فعبارة "إذا كان هذا الاقتراح مقبولا، ثم يمكن أن تظهر الحركة الشيوعية مرة أخرى" تؤثر القارئ المتضررة، حتى يوافق هذه العبارة. وهذا هو الذي يسمى بالاستلزام، لأنه لم

يحدث في الواقع ، ولكن حسب الظن. يستند الاستنزام عموما على الحس السليم (common sense)، وهو معقول، حتى ولو لم تكن موجودة أو لم يحدث ، لن يشك القراء في الحقيقة. بقبوله.

## ٦. النحو

قسم من أقسام علم اللغة يبحث عن أحوال الخطاب والجملية والكلمة. سيراتيحية لتقدم النفس حسنا كان أو خطيئا إستطاع إستعمال النحو كاستعمال الضمير و نظام الكلمات واستعمال النحو الخاص واستعمال الجملة المجد والجملة السلي.

إستعمال الإتصال في المرحلة الدلالية هذه يعنى الرابطة بين الكلمة أوالجملة. الجملتين اللتين تصوران الواقعية المختلفة استطاع الإتصال باستعمال الكلمات.

وتجوز أيضا بالتصال سبب العاقبة بنظر الكلمة الوصلة المستعملة للتصال الواقعية.

الكيفية في مرحلة النحو يعنى باستعمال شكل الكلمة الموصلة بكيفية الفكر المنطقي. شكل الجملة هنا في مسألة صحيح صناع ترتيب اللغة فحسب، بل تعيين المعنى من ترتيب الجملة.<sup>39</sup>

## ٧. ستيلستيك

تركيز فكر ستيلستيك يعنى في الأسلوب وهو كيفية مستعلة الخاطب أو الكاتب لتظهير المقصود لاستعمال اللغة كوسيلة. بهاوذا يستطيع الطريق بأسلوب اللغة.

ما يسمى أسلوب اللغة إنه يوجد في ناحية أنواع اللغة ونوع اللسان ونوع الكتابة نوع غير الأدب ولون الأدب. يشمل أسلوب اللغة ديكسى أو إختيار علم المعاجم و نوع الجملة والمجاز التي تستعمل الأدباء الموجودة الشغل الأدبي.

اختيار المعجم أوسع مما يصور إتصال الكلمات. هذا الإصتلاح ما يستعمل لتعبير الكلمات المستعملة لتعبير فكر أو رأي فحسب ولكن يشمل أسلوب اللغة و التعبير أيضا. في الحقيقة إختيار المعجم يدل على كيف الشخص يختار الكلمة على أحوال إمكان الكلمة المستعدة. حتى يجوز الحادثة يصور باختيار الكلمات المختلفة.<sup>40</sup>

<sup>39</sup> Alex Sobur، *Analisis Teks Media: Suatu Pengantar Untuk Analisis Wacana, Analisis Semiotik, dan Analisis Framing* (باندونج: Remaja Rosdakarya، ٢٠٠٩)، ٨٤.

<sup>40</sup> Alex Sobur، *Analisis Teks Media: Suatu Pengantar Untuk Analisis Wacana, Analisis Semiotik, dan Analisis Framing* (باندونج: Remaja Rosdakarya، ٢٠٠٩)، ٨٤.

## أ. البلاغي

الإستراتيجية في البلاغ هي النمط في التعبير عند الكلام والكتابة .

فالمثال باستعمال الكلمة المعرقة أو المطولة .

البلاغ هو وظيفة في المقنع ، وترتبط ارتباطا وثيقا بكيفية تلك الرسالة تريد أنتقدمها للعامة .

منها استخدام مهو بالتكرار والجناس

( استعمال الكلمة التيلها المشابهة في الصوت مثلا لقافية ) ، كما إستراتيجية لجذب الانتباه ، أوللتأكي

دعلا جانبا المعين كيلا حظها الجمهور . منشكالا بلاغيا لأخر هو السخرية والكناية .

الغرض من ذلك هي التفضيل في الشيء الإيجابي عن نفسه والتفضيل في الشيء السلبي عن الآخر .

الإستراتيجية البلاغية تظهر أيضا في أشكال التفاعل ، هو كيفية تعامل المتكلم بنفسه في الج

مهو . هلبأ سلو برسمي ، غير رسمي ، أو استرخاء الذي يظهر الإنباع كيفية عرض نفسه .

ثم الإستراتيجية الأخر في هذا هو التعبير ، الغرض منها للمساعدة في الكشف .

أو الحذف (المعبر بالمهم) للشخص الذي يمكنه ملاحظتهم بالنص .

في النص المكتوب ، يظهر هذا التعبير مثلا في شكل الرسم ، الصورة ، الصور ، النقطة ، الجدول للدع

ما لفكرة أو لقسم الأخر الذي لا يريد أن يظهر .

في الخطاب ، لا يقدم المتواصل مجرد الغرض الأساسي ، بل الإستعارة والتعبير أيضا ، يق

صد بهز خرفة للنص .

ولكن، يكون استخدام الاستعارة المعينة دليلاً أساسياً لمعرفة معنا النص.

يستخدم المتواصل الاستعارة المعينة كإستراتيجية في الأساس للتفكير، سبباً للتصحيح جعلاً للرأ  
يالمعنى بالجمهور.

الخطاب بالأخير الذي يكون إستراتيجية في هذا هو بإظهار ما يقال الله "الصورة البصرية".

في النص، يظهر هذا العنصر في تفاصيل لرسماً لأنواعاً لأشياء التي تريد مظاهرها.

مثلاً، حول أهمية الدور والفرقة المعينة في المجتمع، والنتيجة منذ لكهيتهميشالفرقة الأخر بالتيتك  
ونعدوها، أو منافسها، أو الفرقة التي تهدد دور الفريق الذي أصبح معبوده<sup>٤١</sup>.

## ب. الأمن

مع التمييز بين العنف الشخصية والهيكلية والأساسية، ويصبح العنف الوجهين  
، وحتى لا تصور السلام، وغياب العنف. مفهوم طويلة من العنف يؤدي إلى توسيع  
مفهوم السلام. كما عملة لها جانبان، جانب واحد الخلوثة إلا جانباً واحداً للعملة،  
وليس عملة كاملة، والسلام كما جهتين: غياب العنف الشخصية، وغياب العنف  
الهيكلي. سنشير إليها بوصفها السلام السلبية والإيجابية للسلام على التوالي. إيجاز عن

---

<sup>٤١</sup> مترجم من Alex Sobur، *Analisis Teks Media: Suatu Pengantar Untuk Analisis Wacana, Analisis Semiotik, dan Analisis Framing* (باندونج: Remaja Rosdakarya، ٢٠٠٩)، ٨٤.

الصياغات "غياب العنف" و "العدالة الاجتماعية" قد يكون من المفضل ربما ، وذلك باستخدام واحد سلبي واحد صياغة إيجابية .السبب لاستخدام مصطلحي "السلبية" و "الإيجابية" وينظر بسهولة : غياب العنف الشخصية لا يؤدي إلى حالة محددة بشكل إيجابي .حيث ، وغياب العنف الهيكلي هو ما أشرنا إليه والعدالة الاجتماعية ، الذي هو شرط محدد بشكل إيجابي (المساواة توزيع السلطة والموارد .(وهكذا ، تصور السلام بهذه الطريقة ليست فقط مسألة الرقابة والحد من استخدام العنف العلني ، ولكن ما أشرنا إليه في مكان آخر على أنها "التنمية الرأسية . "وهذا يعني أن يرتبط ارتباطا وثيقا نظرية السلام ليس فقط مع نظرية الصراع .ولبحوث السلام ، على النحو المحدد في شروط البحوثالماضي والحاضر والمستقبلوتحقيق السلام ، ويكون على قدم المساواة يرتبط ارتباطا وثيقا مع الصراع والبحوث بحوث التنمية ، والسلام السابقة في كثير من الأحيان أكثر ملاءمة للسلبية وهذا الأخير أكثر ملاءمة للسلام إيجابي ، ولكن مع تداخل مهم للغاية<sup>٤٢</sup> .

السعيوالبحث، تشعرالنضال من أجل السلامعلى حد سواءتخفيضوثنم نوعمنالعنف، وكلاهما من أعمال العنف التي تندلعوتهدأ، والعنف الذي يحتوي علىحرفأقل دراماتيكية، ولكنلهذا السببقد تكونأكثر تدميرا .ومع ذلك، بالمعنى الدقيق للكلمةوهذا هو فقط الجانب السلبي لدراسات السلام، وكيفية تجنبالعنف .ثم هناك أيضا الجانب الإيجابي التي من شأنها

---

<sup>٤٢</sup> مترجم من Johan Galtung ، Violence, Peace and Peace Research ، Journal of Peace Research ، 183 .

أتركز أكثر على "قمم الفرع" المذكورة أعلاه. حقلغير محروثجدا، في الواقع<sup>٤٣</sup>. ويمكن تلخيص

الخصائص الرئيسية للسلام السلبية والإيجابية على النحو التالي:

السلام السلبي : غياب والعنف متشائم والسلام والعلاجية ليست دائما  
بالوسائل السلمية.

السلام الإيجابي : التكامل الهيكلي ، والوقائية متفائل والسلام بالوسائل السلمية.

سعت غالتونغ في معظم أعماله إلى مشروع سلام إيجابي وأعلى من السلام المثالي  
سلبية. هذا هو لأنه وفقا لغالتونغ ، لبحوث السلام لا ينبغي التعامل مع مجرد رؤية ضيقة  
لإنهاء أو الحد من العنف على المستوى الهيكلي أو مباشرة ولكنها تسعى إلى فهم  
الظروف اللازمة لمنع العنف. ولكي يحدث هذا ، والسلام والعنف في حاجة إلى إعادة  
النظر فيها في مجملها على جميع مستويات التنظيم البشري. هكذا ، بين الجنسين العنف  
لا تقل أهمية عن أعمال العنف بين الدولة وتعزيز السلم وإيجابية لمعالجة قضايا العنف  
على جميع المستويات ، وهذا يتطلب فهم الحضارات والسلام والتنمية والصراع درس  
بشكل إنتقائي. غالتونغ (١٩٦٦) تشير إلى التصنيف في الإجابة على السؤال ، ما هي  
قضية السلام؟ ما هو تأثير السلام؟ التصنيف يتضمن ستة مسافات : الطبيعة ، شخص  
والاجتماعية والعالم ، والثقافة ، والوقت. وهذا يعطي خمسة : العنف والطبيعة ، الفاعل  
أو العنف المباشر ، أو غير مباشرة الهيكلية والثقافية والعنف الوقت. السلام السلبية ثم

<sup>٤٣</sup> مترجم من Johan Galtung، Peace Theory: An Introduction، Department of politics Princeton University، 1986، 2.

يعرف بأنه غياب العنف من جميع الأنواع المذكورة أعلاه .سلام إيجابي يتضمن طبيعة السلام ، والسلام إيجابية مباشرة ، والسلام الإيجابية الهيكلية والثقافية الإيجابية .واستنادا إلى هذه غالتونغ يأتي للعنف ثا الاستنتاجات وتولد السلام وأنفسهم بأن السلام الإيجابي هو أفضل حماية ضد العنف. يمكن أن تصاغ الإجابة على السؤال أعلاه وهكذا ، أن السلام هو إيجابي مجدية وفقا للنظرية غالتونغ وأنه على الرغم من سلبية السلام مفيد لعلى المدى القصير ، والعلاجات الطويلة الأجل قابلة للتحقيق فقط مع نهج السلام إيجابية .بعد كل شيء ، الوقاية خير من العلاج<sup>٤٤</sup> .

تشغل دراسة المجتمع المدني مساحة رئيسية من التفاعلات الجارية في النظم السياسية. وفي مختلف الدول – المتقدمة منها والنامية – يوجد المجتمع المدني المتمثل في الجمعيات الطوعية أو الأهلية أو المنظمات غير الحكومية، وهو ما يطلق عليه أحيانا القطاع الثالث، والذي يشمل النقابات المهنية والغرف التجارية والصناعية والزراعية والمنظمات الحقوقية والدفاعية والتنمية.<sup>٤٥</sup>

وتقوم جميع هذه الأشكال المؤسسية بأدوار محدد في إطار المجتمع المدني، وكما أن هناك مجتمعا مدنيا محليا في كل بلد، فإن هناك مجتمعا مدنيا إقليميا ينشأ نتيجة شبكة التفاعلات بين هيئات المجتمع المدني في إطار إقليم ما كالمجتمع المدني

---

<sup>٤٤</sup> مترجم من School of Social ، Johan Galtung: Positive and Negative Peace·Baljit Singh Grewal

،Auckland University of Technology،Science ٢٠٠٣ .

هلال، على الدين، النظام السياسى المصرى بين إرث الماضى وأفاق المستقبل(القااهرة:الهيئة المصرية العامة للكتاب) ٤٠٣ ٤٥

العربي أو المجتمع المدني في منطقة البحر المتوسط، وهناك بالمثل مجتمع مدني عالمي، يتضمن هياكل وأشكالاً من التفاعل المدني العابرة للدول على الصعيد العالمي.<sup>٤٦</sup>

ومع أن المجتمع المدني هو مفهوم حديث تبلور في القرن التاسع عشر في للفكر الأوروبي، إلا أن جذوره معروفة من قبل في كثير من المجتمعات. فعلى سبيل المثال، فإن أغلب المجتمعات العربية والإسلامية عرفت بشكل أو بآخر منظمات العمل الخيري والجمعيات الأهلية التي قامت بأدوار مهمة في دعم التكافل الاجتماعي انطلاقاً من التعاليم الدينية، في شكل ما عرف ب(الأوقات) أو (الأجاس).<sup>٤٧</sup>

ويمثل مفهوم(المجتمع المدني ) أحد المفاهيم التي تتباين التعريفات بشأنه، ولكنه يشير بشكل عام إلى: ( مجموعة من المنظمات التطوعية المستقلة نسبياً، التي تملأ المجال العام بين الأسرة والدولة لتحقيق مصالح أفرادها أو تحقيق منفعة جماعية للمجتمع ككل وهي في ذلك ملتزمة بقيم ومعايير الإحترام والتراضي والإدارة السلمية للتنوع والخلاف).<sup>٤٨</sup>

ووفقاً لهذا التعريف، فإن المجتمع المدني يتمتع بثلاثة مقومات أساسية تميزه عن لأطر الأخرى، هي: أنه تعبير عن فعل إرادي حر لمجموعة من الناس، وأن هذا

<sup>٤٦</sup> نفس المرجع

<sup>٤٧</sup> نفس المرجع ٤٠٤

د.أمانى قنديل، المجتمع المدني في مصر في مطلع ألفية جديدة (القااهرة: مركز الدراسة السياسية والإستراتيجية 48 بالأهرام، ٢٠٠٠)ص ١٣.

الفعل يسعى لتحقيق مصلحة إجتماعية عامة أو خاصة بإحدى الفئات أو المناطق، وأنه يتكون من مجموعة من الهيئات غير الحكومية، وإن كانت تعمل وفقا لإطار قانونى تضعه الحكومة، وأنه يقوم على مفهوم التنوع والإختلاف وقبول الآخر، وهو ما يعرف إختصارا بالثقافة المدنية.<sup>49</sup>

وهناك ثلاثة أبعاد تدلل على تطور المجتمع المدنى عامة والجمعيات الأهلية خاصة، وهي:

١. توافر البنية الأساسية المؤسسية.

٢. مجموعة قيم وأعراف وتقاليد أو ثقافة مدنية تستند على قبول التنوع والتسامح والتراضى وإدارة الإختلافات سليما، وتوافر ثقافة التطوع التى تشجع على المشاركة الإجتماعية والسياسية، وتبرز المبادرات التطوعية.

بيئة سياسية وتشريعية مناسبة، توفر مرجعية سياسية وقانونية من الأطراف، وتهيئ مناخا<sup>50</sup> مواتنا لدور العمل التطوعى والجمعيات الأهلية.

---

هلال، على الدين، النظام السياسى المصرى بين إرث الماضى وأفاق المستقبل(القاهاة:الهيئة المصرية العامة للكتاب) ٤٠٤ 49  
ناهة عزالدين، المجتمع المدنى، موسوعة الشباب السياسية، العدد ٥ (القاهاة: مركز الدراسة السياسية والإستراتيجية بالأهرام، ٢٠٠٠) ص ٢٧-٣٦.

## الباب الرابع

### الاختتام

#### أ. تلخيص نتائج البحث

إجمالاً من الخطابة المدروسة، يستعمل حسنى مبارك مستوى تركيب الكبير والتركيب الممتاز والتركيب الجزئي من الممارسة الإستطردادية كإستراتيجياته لتقوية أفكاره و آرائه كي يصل إلى السامع ما قصده و أرادته. و كذلك يستعمل حسنى مبارك تلك الإستراتيجيات لإذعان جمهور مجتمعه و دعوتهم إلى الأمن و السلام و الإصلاح. فالخلاصة من نتائج البحث كالتالي:

١. كانالموضوع عن الأمنحسنى مبارك عند الممارسة الإستطردادية في خطاباته له

علاقة مع عدة المواضيع الثانوية الأخرى، و كانت المواضيع هي الحكم

والإقتصادية والقانون والحكومية وحقوق الإنسان و الحرية و السلام.

٢. كان خطابة حسنى مبارك لها هيكل من المقدمة إلى الإختتام. و كذلك ليبلغ

حسنى مبارك معنى الأمن الذي أرادته و قصده فله هيكل خاص في كل

خطاباته.

٣. كان خطابه حسني مبارك لها سيتراتيكية خاصة عند تعبير كل ما عنده يكون

شيء مهم لفهمه و تقديمه إلى الجمهور.

فمن هذه الخلاصة عرفنا استخدام الإستراتيجيات في تقديم للتأثير على

الناس خاصة على السامعين. و كذلك يعرض بعض نتائج التحليل على الخطابات

السابقة و يعرض أيضا البيان أو النقد في كل خطاب مستندا على نظرية تون أ. فان

ديجك في تحليل الخطاب النقدي كي لا يزال الناس خاصة السامع في فهم تلك

الخطابات المدروسة.

والحاصل، تنتج هذه الدراسة معرفة وصفية للإستراتيجيات من التركيب

الكبير والتركيب الممتاز والتركيب الجزئي التي يستعملها حسني مبارك في خطابه،

ودعم نموذج تون أ فان ديجك من تحليل الخطاب النقدي.

## ب. الاقتراحات

بعد أن يعمل هذا البحث، يدرك الباحث بأن هذه الدراسة ما زالت بعيدا

عن الجمال و الكمال لأن هناك بعض الضعوفات والتقييدات، وكانت نتائج المعنى

العالمي تعتمد بالتأكيد على إحساس باحث الخطاب. و بالرغم أن دراسة على

الخطابة تحتاج إلى المنظورات الكثيرة و الطرق المختلفة لأنها مليئة ببعض الأهداف و

الأغراض و المصالح الشخصية. لذلك، يقترح الباحث للباحثين القادمين لأن يدرسوا أكثر منها خاصة على الموضوع والهيكـل وأن يستعملوا منظورات كثيرة وطرق مختلفة التي تتعلق حول العوامل التي تشترك في عملية الخطاب مثل المتكلم والسامع و أجهزة الإعلام و السياق. و على الباحث التالي، لا بد له أن يبحث بنماذج تون أ. فان ديجك علي وجهة الكامل في عناصر الخطاب. لأن عناصر الخطاب التي قدمها تون أ. فان ديجك لها علاقة بين عنصر واحد مع عنصر آخر.

## قائمة المراجع

أمانى قنديل، المجتمع المدني في مصر في مطلع ألفية جديدة (القاهرة: مركز الدراسة السياسية والإستراتيجية بالأهرام، ٢٠٠٠).

هلال، على الدين، النظام السياسي المصري بين إرث الماضي وآفاق المستقبل (القاهرة: الهيئة المصرية العامة للكتاب).

على رضا، المرجع في اللغة العربية نحوها و صرفها (بيروت: دار الفكر، دون السنة).

ناهد عزالدين، المجتمع المدني، موسوعة الشباب السياسية، العدد ٥ (القاهرة: مركز الدراسة السياسية والإستراتيجية بالأهرام، ٢٠٠٠).

Aslinda و Syafyahya ، ٢٠٠٧ . Pengantar Sociolinguistik, Bandung: شركة Refika Aditama .

Abdul Chaer و Leoni Agustina ، *Sociolinguistik Perkenalan Awal* (Jakarta: Rineka Cipta, ٢٠٠٤).

Alex Sobur ، *Analisis Teks Media: Suatu Pengantar Untuk Analisis Wacana, Analisis Semiotik, dan Analisis Framing* (Bandung: Remaja Rosdakarya, ٢٠٠٩).

Anderson في (١٩٧٧) Gillian Brown و George Yule، *Discourse Analysis*، (Cambridge: Cambridge University Press ١٩٨٩).

David Silverman *Interpreting Qualitative Data* (London: Sage Publications, 1993).

David Crystal *Dictionary of Linguistics and Discourse* (Cambridge: Cambridge University Press 1997).

Eriyanto *Analisis Wacana: Pengantar Analisis Teks Media* (Yogyakarta: LKiS 2009).

Gorys Keraf *Komposisi: Sebuah Pengantar Kemahiran Bahasa* (Jakarta: Ikrar Mandiri abadi 1997).

Gillian Brown وGeorge Yule *Discourse Analysis* (Cambridge: Cambridge University Press 1989).

Hamad. 2008 *Konstruksi Realitas Politik dalam Media Massa, Sebuah Studi Critical Discourse Analysis terhadap Berita-berita Politik*, Jakarta: Granit.

Halliday في (1967) Gillian Brown وGeorge Yule *Discourse Analysis* (Cambridge: Cambridge University Press 1989).

Johan Galtung *Violence, Peace and Peace Research* , Journal of Peace Research.

Jimmy Carter *Palestine Peace Not Apartheid "Palestina Perdamaian Bukan Perpecahan"* ترجمة Khairul Fuad (Jakarta: Dian Rakyat, 2010).

John W. Creswell .*Research Design: Qualitative and Quantitative Approaches*,  
(London: Sage Publications \ ١٩٩٤ ).

Kridalaksana. \ ١٩٩٤ .*Kamus Linguistik*, Jakarta: Gramedia .

Lamuddin Finoza.*Komposisi Bahasa Indonesia: Untuk Mahasiswa Nonjurusan Bahasa*. (Jakarta: Diksi Insan Mulia, ٢٠٠٧).

Mc Frackendalam Julia Brannen . “Menggabungkan Pendekatan Kualitatif dan Pendekatan Kuantitatif: Sebuah Tinjauan,” in Julia Brannen (Ed.), *Memadu Metode Penelitian Kualitatif dan Kuantitatif*(Yogyakarta : Fakultas Tarbiyah IAIN Antasari Samarinda in cooperation with Pustaka Pelajar, ٢٠٠٥).

Pedoman skripsi fakultas humaniora uin, (Malang, unit penerbitan fakultas humaniora budaya, ٢٠٠٩).

Robert Bogdan .*Qualitative Research for Education: an Introduction to Theory and Method (3<sup>rd</sup> ed)* : (الولايات المتحدة: Nancy Forsyth, \ ١٩٨٨).

Sakban Rosidi .*Research Methodology: A Brief Reminder for the Students of English Department* (Malang: The State Islamic University (UIN) of Malang, ٢٠٠٨).

Teun A. van Dijk.*Ideological Discourse Analysis*. Workingpaper. University of Amsterdam.

Teun van A. Dijk في (١٩٨١) Gillian Brown وGeorge Yule.*Discourse Analysis*. (Cambridge: Cambridge University Press \ ١٩٨٩).

Tennan في (١٩٨٠ و ١٩٧٩) Gillian Brown وGeorge Yule، *Discourse Analysis*،

(Cambridge: Cambridge University Press ١٩٨٩،).

Wijana و Rahmadi. ٢٠٠٦ ، *Sociolinguistik, Kajian Teori dan Analisis*،

Yogyakarta: Pustaka Pelajar.

Yoce Aliah Darma ، *Analisis Wacana Kritis* (Bandung: Yrama Widya, ٢٠٠٩).

<http://www.masreat.com>

<http://www.readingmethod.com>

[www.wikipedia.com](http://www.wikipedia.com)